

# UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ ד"ר א. מרטון ז"ל

50 AGORA 6 OLDAL

TEL-AVIV, 1973 MÁJUS 23., SZERDA

7557. szám

## A WATERGATE-BOTRÁNY UJABB FORDULATA

# Az FBI lehallgatta Golda Méir és Jicchák Rábin telefonbeszélgetését

A Watergate-ügyben elítélt James McCord sz erint az FBI lehallgatta Izrael és más országok nagykövetségeinek telefonjait — Utalások Nixon elnök szerepére a botrány eltussolási kísérleténél — Nixon nem fogadta el Kissinger lemondását

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Watergate-ügy újabb fordulata, amelyben azt állítják, hogy az amerikai federais nyomozóiroda (FBI) lehallgatta az izraeli nagykövetség telefonbeszélgetéseit — nem kellett különösebb meglepetést Jeruzsálemben. A külügyminisztérium beszámolóit kapott Szmicha Dinitz washingtoni nagykövettől, de egyelőre nem döntöttek további lépésekről. Nem valószínű, hogy Izrael hivatalos lépéseket tenne az ügyben. Feltételezik, hogy Golda Méir miniszterelnök és Jicchák Rábin akkori nagykövetségét és lehallgatták az 1970. évi jordániai válság idején.

New York (Reuter). — A szenátus vizsgálóbizottságában, mely a Watergate-botrány ügyében hallgat ki tanúkat, a központi hírszerző szolgálat (CIA) volt magasan rangú hivatalfőnöke. James McCord tegnap megerősítette a New York Times jelentését, amely szerint a FBI több idegen nagykövetség beszélgetéseit hallgatta le Washingtonban. McCord nem mondotta, hogy milyen nagy követségekről van szó, de a New York Times az izraeli nagykövetséget említi.

McCord az egyik főtanú a Watergate-ügyben. Ot már hosszú fegyűzbüntetésre ítélte a bíróság, mert részt vett a betörésben a Demokrata Párt főhadiszállásán, a Watergate-épületben. A Times beszámolója szerint McCord elmondta, hogy szándékosan

telefonált az izraeli nagykövetségre, mert tudta, hogy az FBI lehallgatja a CIA ügynökeinek beszélgetéseit.

Az volt a terve, hogy ezután telefonbeszélgetéseinek törvénytelen lehallgatására hivatkozva követelje az ellene emelt vádak eljöttét.

A New York Times egy meg nem nevezett titkos ügynökre hivatkozva közli, hogy az illető maga

olvasa Golda Méir miniszterelnök és Jicchák Rábin washingtoni nagykövettől lefolyt, 1970-ben lehallgatott telefonbeszélgetés leírását. Izraeli körök lehetségesnek tartják, hogy olyan beszélgetésről van szó, amelyet a New Yorkban élő Golda Méir folytatott Rábin újabb jordániai feszültség ide-

jén. A titkosügynök szerint Golda Méir ebben a beszélgetésben William Rogers külügyminiszterrel is nyilatkozott.

Nixon elnök tegnap est nyilatkozatában első ízben is merre be, hogy ő személyesen utasította vezető munkatársait és az FBI főnökét a Watergate-ügyben folyó vizsgálat korlátozására, mert attól tartott, hogy nyilvánosságra kerül a CIA hírszerző szolgálat titkos tevékenysége. Ezt az utasítást félreírta kérésükkel meg az ügy eltussolására. Nixon kijelentette, hogy nem tudott a Watergate-betörés tervéről.

Az elnök egyben cáfolta, hogy szándékában állna lemondani az elnökségről.

McCord további vallomása szerint a Fehér Ház nagy erőfeszítéseket tett, hogy a CIA ügynökségre hárítsa a felelősséget a Watergate ügyért. Ügyvédje közölte vele, hogy a főnöke hajlandó megerősíteni, miszerint a Watergate-betörés kemelharító akció volt. McCord azt mondta Sam Ervin szenátornak, a vizsgálóbizottság elnökének, hogy rendkívül erős nyomás alá helyezték, de ő elutasított minden javaslatot. Tanúvallomása során azt is elmondta, hogy véleménye szerint Richard Helms, a CIA főnökét azért bocsátották el, hogy olyan embert nevezzenek ki helyébe, aki hajlandó lesz a CIA-ra hárítani a felelősséget a Watergate ügyért.

A Watergate botrányban a vizsgáló egyik fontos kérdését az képezi, hogy Nixon elnök tudott-e a bűntudatának kísérletéről az ügy eltussolására. McCord szerint köztörténelmi, hogy az esetben, ha

hallgat, rövidesen kegyelemben részesítik és pénzügyileg gondoskodnak róla. A javaslat John Deantól jött, de az volt a benyomása, hogy azt az elnök is jóváhagyta. (McCord a bíróságon vállalta a felelősséget és semmit sem mondott el a CIA vagy a Fehér Ház szerepéről az ügyben.)

Richard Helms, a CIA volt főnöke, akit a múlt héten Perzsiába neveztek ki nagykövetté, a szenátusi vizsgálóbizottság előtt azt mondotta, hogy az volt a benyomása, miszerint Nixon elnök adta az utasítást arra, hogy a CIA tussolja el a Watergate-botrányt. Közreműködését Ehrlichman és Haldeman, Nixon elnök két vezető tanácsadója kérte (akiket azóta az elnök elbocsátott).

Ezzel szemben Haldeman egy tévényilatkozatban kijelentette, hogy Nixon elnöknek nem volt erről tudomása.

Richard Helms azt is elmondta, hogy Henry Kissinger professzor jóváhagyta a hozzá intézett kérést, hogy a CIA szerezzen adatokat dr. Daniel Ellsberg elmeállapotáról. (Ellsberg a Pentagon-okiratokat tette közzé.)

A Fehér Ház szóvivője tegnap cáfolta Henry Kissinger lemondását. Sajtóhírek szerint Kissinger felajánlotta lemondását, miután nevével megemlítték a Watergate-üggyel kapcsolatban, de Nixon elnök nem fogadta el.

## AZ INFLÁCIÓ ELLENI KÜZDELEM

# A HISZTADRUT VASÁRNAP HATÁROZ

## A BÁR-LÉV JAVASLATRÓL

A kereskedelem és iparügyi miniszter szerint a kormány, a Hisztadrutnak és a munkaadóknak egyaránt engedményeket kell tenni — Hattagú különbizottság foglalkozik a javaslat kivitelezésével — Ben Áháron: A bizottságnak az infláció letörésével és nem a drágasági pótlékkal kell foglalkoznia

A Hisztadrut központi bizottsága vasárnapi ülésén határozott álláspontjáról Chajim Bár-Lév kereskedelmi és iparügyi miniszter javaslatáról, melyet hétfőn este az inflációellenes tizes bizottságban ismertetett. A Hisztadrut álláspontját megbízottai annak a szűkebb körű szakbizottságnak a keretében fogják ismertetni, melynek létesítésére a tizes bizottság határozata alapján kerül sor.

Uriel Ábrámovics, a Hisztadrut szakszervezetei osztályának főnöke, aki a fentiek között, hangzott, hogy a Hisztadrut továbbra is fenntartja a végrehajtott bizottság által egyhangúlag elfogadott álláspontját a július hónapban követendő teljes drágasági pótlékok illetőleg és ez a kérdés nem szerepelhet szakbizottság napirendjén.

Ábrámovics rámutatott arra, hogy a kereskedelem- és iparügyi miniszter ismert álláspontja ellenére a drágasági pótlékkal kapcsolatban javaslatok tartalmaznak pozitív pontokat, és így a Hisztadrut tárgyal azokról.

Bár-Lév javaslata három pontból áll, melyek lényege, hogy valamennyi érdekelt fél legyen engedményeket a drágaság leküzdésére érdekében.

A kormány köteleznie kell magát, hogy az év végéig nem változtatja az alapfontosságú közgazdasági cikkek árait és nem emeli a közvetett adókat sem.

## Walter Scheel Ammanban

Kairó. (Reuter). — Walter Scheel német külügyminiszter tegnap Száád elnökkel folytatott megbeszéléssel fejezte be kairói látogatását. Scheel elutasította az ismertetett, hogy sürgősen új kezdeményezésre van szükség a közel-keleti viszály rendezése érdekében. Ki kell használni a vietnámi háború befejezése következtében világszerte beállt nyugodt légkört. Scheel azonban „nemzetközi tárgyalásokat” javasol.

Scheel tegnap délután megérkezett Ammanba, közel-keleti látogatásának második állomására.



CHAJIM BÁR-LÉV Mindenkinél engednie kell

sák, amely nem ingatja meg az árak szilárdságát. A cél részleges drágasági pótlék folyósítása.

A munkaadóknak ugyanakkor köteleznie kell magukat, hogy abszorbalják a drágasági pótlékok és rögzítik készítményeik árát, kivéve olyan eseteket, amikor az áremelkedést az import-anyagok drágulása teszi szükségessé.

Pinchász Szápir pénzügyminiszter kedvezően fogadta a javaslatot, hangoztatva, hogy ha az érdekelt felek hajlandók lesznek tárgyalásra ezen az alapon, úgy az ügy eredményes lesz. A pénzügyminiszter javaslatára határozta a hattagú szakbizottság felállításáról, melyben a kormányt Szápir és Bár-Lév képviselik.

A bizottságnak tíz napon belül be kell nyújtania javaslatát. Szá-

pir pénzügyminiszter azt mondta, hogy amennyiben ez nem történik meg, a bizottságot feloszlattak tekintni.

Mint tegnap jelentették, Jicchák Ben-Áháron Hisztadrut-főtákar tünnetőleg elhagyta a tizes bizottság hétfői ülését, amikor Áser Jádlin, a Hisztadrut mássik delegáltja felvetette a drágasági pótlék ügyét. Jádlin azt mondotta, csaknem bizonyos, hogy júliusban folyósítani kell a félévi drágasági pótlékokat, megtörténhet azonban, hogy ennek nyomában újra felbomlik a jelenlegi viszonylagos gazdasági egyensúly. Jádlin arra utalt, hogy szükséges volna meghatározni, milyen mód szer szerint állapítsák meg a drágasági pótlékokat.

Ben-Áháron magától kivéve felugrott, félbeszakította Jádlin és azt mondotta, hogy nem hajlandó vele tovább egy bizottságban működni. Ben-Áháron azzal érvelt, hogy a Hisztadrut végrehajtott bizottsága határozata értelmében nem lett volna szabad a drágasági pótlék kérdését felvetni ebben a bizottságban. A Hisztadrut főtákar kijelentette, hogy jelentést tesz az ügyről a Hisztadrut központi bizottságának annak legközelebbi ülésén és felkéri, hogy állapítsa meg az alapelveteket a Hisztadrut megbízottai számára az infláció-ellenes bizottságban. A tizes-bizottság ülése tehát Ben-Áháron távollétében folyt le.

A Hisztadrut főtákarra tegnap azt hangoztatta, hogy a drágasági pótlék ügyében közvetlen tárgyalások folynak a munkaadókkal, és ha július közepén ismét közözzeszük az index állását, a munkaadókkal és nem a kormányval tárgyal majd a Hisztadrut. Ha az infláció-ellenes bizottság, élén Szápirral, továbbra is a drágasági pótlékokról tárgyal, ahelyett, hogy az infláció elhárításával foglalkozna, nem vesz részt további megbeszélésben.

## IDŐJÁRÁS

Derült idő. Felmelegedés főleg a hegyekben és az ország belső részében. Hőmérsékletek: Jeruzsálem 22–31. Tel Aviv 17–28, Haifa 20–30, Ludd 16–33, Beer Seva 15–33, Naharia 16–26. Éjtel 25–40 fok.

## Henry Jackson szembeszállt Fulbright

Izrael-ellenes javaslataival  
Érdekes vita az amerikai szenátusban

Washington. (STA). — Heves vita folyt az amerikai szenátusban William Fulbright, a külügyi bizottság elnöke és párttársa, Henry Jackson volt elnöke között.

Fulbright azt javasolta, hogy az UNO révén kényszerítsenek rá a Közel-Keletre valamilyen meggyezést, mert ezt Amerikának érdeke, Fulbright arra figyelmeztetett, hogy Amerikának érdeke a petroleumellátás zavartalan fenntartása és figyelembe kell venni, hogy az arabok egyoldalúan Izrael-barátok tekintik politikájukat. A szenátor az 1969. évi Rogers-javaslat felújítását követelte és azt hangoztatta, hogy a közel-keleti kérdés azért nem oldották meg, mert az amerikai kormány a kongresszus többségének támogatásával nem hajlandó megváltoztatni Izraellel szemben vállalt kötelezettségét. Az ostromzár alatt élő Izrael megoldás híján egyre növekvő terrorral fog szembe állni, amelyet semmiféle ellenterrorral nem lehet elnyomni — mondotta Fulbright.

Jackson szenátor szembeszállt Fulbrightnek minden egyes kijelentésével, hogy túlbésüli az UNO erejét, helytelenül látja az energiaválságot, valamint a közel-keleti viszályt. Nem Izrael okoz nehézséget a petroleumellátásban,

hanem az arabok. Amerikának nagy összeget kell fordítania saját, független energiaforrásainak kifejlesztésére.

A Közel-Keleten csakis maguk az érdekelt felek találhatják meg a megoldást, ehhez pedig szükséges, hogy az arabok hajlandók legyenek Izraellel tárgyalni. A Rogers-terv felújítása csupán arra bízhatatja Egyiptomot, hogy megtagadja a tárgyalásokat.

## Az egyéni polgármesterválasztás javaslata mégis a Kneszet elé kerül

Az ügyrendi bizottság ellenzéki többsége elutasította a javaslat újbóli benyújtását ebben a Kneszetben

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától). — A polgármesterek egyéni megválasztását célzó törvényjavaslatot, a Kneszet ügyrendi bizottságának tegnapi döntése szerint, csak az előző ilyen értelmű javaslat lezavazását követő hat hónap múlva lehet ismét tárgyalni.

Még pészách előtt az egyik Kneszet-bizottságban Ben Porát Máárách-párti képviselő javaslata, ami a polgármesterek egyéni megválasztását célozza, egy alkalmilag támadt helyzet miatt nem tudták keresztülvinni. Az egyik képviselő ugyanis, aki a Máárách-résztől a javaslat támogatói közé tartozott, nem volt je-

len. Már másnap új javaslatot nyújtottak be, de a rendszerváltoztatás ellenzői, így a Gáchál és a Nemzeti Vallásos Párt, a házszabály megfelelő szakaszára való hivatkozással követelték, hogy a kérdést csak hat hónap múlva tárgyalják újra. Ezt az álláspontot tegnap kis többséggel a Kneszet ügyrendi bizottsága jóváhagyta.

A Máárách, Reuvén Arzi képviselő kivételével, a javaslat melletti letárgyalása mellett foglalt állást. A Független Liberális Párt is ezt az álláspontot támogatta. A Gáchál és Nemzeti Vallásos párt többségével azonban úgy döntöttek, hogy csak hat hónap múlva lehet a javaslatot újra tárgyalni.

A bizottság döntésével ellentétben, Jisraél Jesajahu házelnök tegnap este jogi szakvélemény alapján úgy határozott, hogy mégis a Ház elé lehet terjeszteni az új javaslatot, amelyet a Máárách, a Független Liberális Párt és Avizohár képviselő támogat.

## SZÁPIR: GYORSÍTANI KELL AZ ÉPÍTKEZÉSEKET

Uj módszerek bevezetését javasolják a vállalkozók — A Kneszet napirendre tűzi a cementszáj problémáját

„Gyorsítani kell az építkezés iparosítását, lerövidíteni az építkezések idejét” — mondotta Pinchász Szápir pénzügyminiszter az építkezési vállalkozók küldöttéinek, amely most érkezett haza amerikai és angol tanulmányutjáról.

A delegáció, élén Dávid Sternel, az építkezési vállalkozók szervezetének elnökével ismertette javaslatát új építkezési módszerek és anyagok meghonosítására. A miniszter hozzájárult új metódusok bevezetéséhez, és erre jóváhagyott 200 ezer dollár értékű építőanyag behozatalt is. A küldöttégek tagjai bejelentették, hogy az építési vállalkozók központi vállalatot készült létesíteni gépi felszerelés bérbeadására, a munkálatok meggyorsítása érdekében.

A Kneszet elnöksége tegnap úgy határozott, hogy több frakció kérésének eleget téve, a jövő héten napirendre tűzi a cementszáj kérdését.

Seref sikunijj miniszter, aki a Kneszetben ismertette hivatalos tevékenységét, rámutatott, arra, hogy a cementszáj hiányt főleg a gyártás monopóliuma és a sok kezdeti stádiumban levő építkezés okozza.

A miniszter azon reményének adott kifejezést, hogy új cement-

## Even és Douglas-Home a BT-ről tanácskoztak

London (Reuter). — ABA Even külügyminiszter tegnap Londonban Sir Alec Douglas-Home külügyminiszterrel folytatott megbeszélést a közel-keleti kérdéssel és a Biztonsági Tanács közeli vitájáról. A megbeszélés kiterjedt a Közöspiac és Izrael kapcsolataira is.

Bár a hivatalos nyilatkozat szerint a megbeszélés „nyugodt és barátságos légkörben folyt”, beavatott körök szerint Douglas-Home semmilyen sem volt hajlandó megváltoztatni Anglia álláspontját. Even külügyminiszter tegnap érkezett Angliába, miután az Egyesült Államokban nyolc előadást tartott az Egyesült Gyűjtőakció és a Bonds számára, 20 millió dolláros eredménnyel.

**Hotel „DÁVID” Cfat**  
Kanaán-hegy, tel. 067—30062, vagy 067—30662  
Csodás szórakozás, 5 nap, SÁVUOT személyenként 237.50 font (mindennel) 1973 június 5-től 1973 június 10-ig

- \* NAPONTA 3 ÉTKEZÉS
- \* CSODÁS TÁJ
- \* TISZTA HEGYI LEVEGŐ
- \* KITŰNŐ, KÖSER KONYHA
- \* ELSŐRENDŰ KISZOLGÁLÁS
- \* SZOBÁK TELJES KOMFORTTAL

Elfogad megrendeléseket a nyárra

DRÁGA GYERMEKEINK ÉS SZÜLEINK  
**GREGA (Grosz) ILUS és IMRE**  
Eperjes — Beer-Séva  
25-ik házassági évfordulója alkalmából  
SOK BOLDOGSÁGOT KIVAN 120-IG.  
apátok: Grosz József, Bné-Brák, és fiatalok Noách

שולם  
147  
תל אביב-יפו

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy testvérünk  
**KÉRI MANGI (Margareta)**  
Bukarest — Tel Aviv  
baleset folytán, váratlanul elhunyt.

Temetése ma, szerdán, május 23-án délután 2.30 órakor a choloni temetőben.

Gyászolják: testvérei Illés Irén, Kohn Joli és családjuk

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett férjem, édesapánk  
**ERGMAN SMUEL (Emil)**  
Cséke — Petach-Tikva  
tegnap hirtelen elhunyt és aznap csendben eltemették.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

KÖZEL NEGYEDSZÁZADOS CFÁTI BARÁTSÁG UTÁN  
EGYÜTT GYÁSZOLUNK

**A GRÜNBAUM ÉS HAUPT CSALÁDOKKAL,**  
MELYEKNEK OSZINTE RÉSZVÉTŰNKET FEJEZZÜK KI

**MÁLKÁ ז"ל**  
KORAI ELHUNYTA FELETT

Alper, Adám, Bar-Berkovits, Berkovits J.Ch., Egri, Feig, Gállai, Halpern Harel Alex, Herskovits, Hoffer, Kászlai, Kállá, Kiszelnik, Klein K., Kovácsi, Kornfeld, Landesmann, Lebovits M., Löwenkopf, Lukács, Lusztig, Löwi P., Perl M., Salamon M., Schönwald, Slomovits M., Steinmetz E., Steinmetz L., Tobel, Vajda P., Weisz Gy., Weisz Ch., Ben-Barak (Ros Piná), Engler (Meron), Schultz (Karmiel) családok.

MOSÁV MERON TAGJAI  
LEGÖSZINTEBB RÉSZVÉTŰKET FEJEZIK KI

**A GRÜNBAUM-HAUPT CSALÁDOKNAK**  
**MÁLKÁ ז"ל**  
A FELESEG, ANYA, TESTVER ÉS SÓGORNÓ  
ELVESZTESE FELETT

00016  
L' 209  
UNIC.ELC.OM.  
L.UM.UMC.OM.UMC.  
CCCL

התפרצויות  
ביראהרו

שר המסחר והתעשייה חיים בר... לב הגיש הצעת תיקון בועדה נגד האינפלציה...

בשר היחיד של תוספת הוקר... בשר של זה יכול להחנות בן... ארוך בערך - אך התפרצויות...

BEN AHARON  
KIRPHANASAI

Chajim Bar Lev kereskedelmi... miniszter észlelt inflációt...

Jicchak Ben Aharon hisztadrut... főtűkár hisztérikus jeleket...

Ben Aharon tetszeleg magán... a régifajta demagóg és...

Jeruzsálemben lebontják Jo... szef Klausner professzor...



ELŐFIZETÉSI DU... HAVONTA 16.- FONTI... Tei Aviv, POB. 831...

— Szoklaton közlekedési ba... eset során aránylag könnyen...

TURISTA ÉS ISZRAÉLI... tudja, hol kell könyvet venni...

HADASH... Tel-Aviv, Neszi Cioná utca 4...

Kurszus indul... MASSZIROZÓK/NÓK... számára...

A HITACHDUT... OLÉJ HUNGÁRIA... KOZIKEMENYEI...

A kulturális bizottság... Koziják tagjainkkal és vendé...

HOLNAP... A Mifal Hónap... hízege

AP ITINAR... A Mifal Hónap... hízege

30000... A Mifal Hónap... hízege

RECHOVOT KURIR  
Rechovot lakosai és a Weizmann intézet dolgozói  
köszöntik az új államelnököt

Rechovot lakosai egyöntetileg... de a Weizmann Intézet dolgozói... különösképpen büszkék arra...

A Weizmann Intézet tudomá... nyos és technikai dolgozói hétfő...

A VEZÉRKARI FŐNÖK... LÁTOGATÁSA... RECHOVOTON

HABIMA... Tel-Aviv, május 23, szerda...

EGYSZER FIZET... NÉGYSZER HIRDET... 4x

KULCSPENZERT 2 szoba II. em... Tel-Aviv, Balfour u. Tel. 613344...

PETACh-TIKVAN négy szobas... lakások Beköltözés 6-8 hónap...

ELADÓ fogazást rendel: Unit... szék, Airotor, sterilizátor, szekrény...

MUNKÁSOKAT szellőztető mun... kás felvételnek. Tel. 759028, d. u. 4.

ELADÓ alkalmilag - sürgösen... N.S.U. 1000, 1970. Tel. 235442...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

ELADÓ szék 315, több lakás... átközlekedés, szekrények, utillások...

MA ESTE... A... TeVÉ-BENI... RÁDIO

17.30: HIREK... 17.32: WALT DISNEY VILÁ... GABÓL - „Sport”... 17.50: DALOK... 18.02: BILBEE - „Bilbee ün... nepségre hivatals.”...

TÖRZSEK FESZTIVÁJA... A 25 ÉVES ÜNNEPSÉGEK... KERETÉBEN... Rechovot egyike az ország hat...

A GIVATI DANDÁR... ÖSSZEJÖVELE... RECHOVOTON!... Rechovot tartják meg a jövő...

ISKOLATÉVÉ... 8.15: Mértan az 5. osztálynak... 8.40: Tanácsadói útmutató... 9.05: Számítás a 8. osztálynak...

K. GINZBURG IMPRESSZÁRIÓ bemutató... GÁLAELŐADÁSAI... Izrael Állam 25 éves fennállása alkalmából...

DIE PHYSIKER... FRIEDRICH DÜRRENMATT komédiája... CHARLES REGNIER • RUTH HELLBERG stb.

TEL-AVIV, OHEL-SÉM galabemutatók:... HETFO, 1973 MÁJUS 28, ESTE 8.30... KEDD, MÁJUS 29, ESTE 8.30...

JERUZSALEM, Jeruzsálemi-színház:... SZOMBAT, JUNIUS 2, ESTE 8.30... HAIFA, Shavit, Kármel-hegy...

ÁTKÖLTÖZTÜNK!!!... Nevé Monosonba, Senháv-u. 28.

VÉGE A FÁJDALMAKNAK!... Gyors kezelés... • ISIÁSZ... • REUMA... • EKCÉMA ellen... Telefon: 759239

RÁDIO... A Sidur Jiszraél adásainak... hullámhosszal

A SIDUR JISRAEL adásainak... hullámhosszal... A-MUSOR: Az egész országban...

ALLANHO HIRKOZLES... (Csak hétköznapokon)... 8. 9. 16. 18. 19. (Az angolok...)

A-MUSOR: 8.05: A brooklyni filmzenekar... zenekar játszik Mozart műveket...

B-MUSOR: 6.00: Ma torná 5:10: Roma. 6:20: Zeneióra. 6:55: Műsorvezetés...

A HADSZEREG RÁDIOJA... 11:15: Hangfelvétel. 11:30: Soha nem... feltettem el. 11:40: Hangfelvétel...

A TEL-AVIVI MOZIK... HETI MISORA... ELOADÁSOK KEZDTEK: 4.30 - 7.30 - 9.30...

ALIENBY: A közvélemény... szeme... ESZTER: Portnyó komplexuma...

TEL AVIV: A Poseidon kaland... HÁMERKÁZ: Szenvedély... és gyémánt...

CINEMA: Erőszak a parkban... TCHPHEI: Éjszaka az operában...

BEN JEHUDA: Az erotikus... NOGRÁBI: Meghívás gyilkos... ságra...

STUDIO: Az utolsó tánc... Párizsban... GORDON: A mandarin...

BONY... OL... A7... Megá... és bi... Nap... milani... dító... jött... hó... tóztat... bertó... even... Olas... Bertoli... zöltek... mozás... vagon... a kibú... utazni... debb... Mila... lyk R... fasiz... vért... erőt... rányel... társas... Az... is kíta... onszán... meggy... a mila... merény... kézig... gával... másob... Bertol... karrak... solhat... álló b... karak... mánt... nyen... ember... funkció... váltak... kezd... ben... egy... szer... len... eszk... és an... vette... egy fi... szemé... sebes... „Bla... szerie... Megfe... meske... monda... nak... Idő... és a... az an... rendő... latok... Franc... kiderít... kivél... chista... Va... A... csit... arány... az ig... mérc... Els... Ta vo... A... csit... arány... az ig... mérc... Els... Ta vo... A... csit... arány... az ig... mérc... Els... Ta vo...

# OLASZ RENDŐRTISZT IZRÁELBEN KUTATJA AZ ANARCHISTA MERÉNYLŐ KILÉTÉT

### Megállapították a Velencében elfogott jemeni személyazonosságát — Öt ország rendőrsége és biztonsági szervezete folytatja a nyomozást — Il Messagero: Kapcsolatok a neofasizisták és a Fekete Szeptember között

Napról napra bonyolódik a rejtély Gianfranco Bertoli, a milánói kézigránátos merénylő személye, múltja és gaztetteinek indító oka körül. A milánói rendőrség egyik nyomozója Izráelbe jött, hogy a helyszínen megállapítsa, vajon a Milánóban letartóztatott anarchista azonos-e ugyanazzal a Bertollival, aki „Roberto” fedőnéven a délvidéki Cremieux kibuchan dolgozott két éven át, mint önkéntes.

Olasz rendőrtisztek, akik a Bertoli-üggyel foglalkoznak, közölték, hogy Izráelben most nyomozás folyik arra nézve, hogy vajon az anarchista sikerült-e a kibuchi tartózkodása idején elutazni Izráelből hosszabb-rövidebb időre.

Milánóban párhuzamosan folyik Rodolfo Maressi, a neofasista szakszervezetek egyik vezetőjének kihallgatása, akik azért tartóztatták le, mert a merénylet megelőző este Bertoli társaságában volt.

Az olasz anarchista továbbra is kitart állítása mellett, hogy önszántából, szabad akaratából és meggyőződése szerint követte el a milánói rendőrség udvarán a merényletet és az erre használt kézigránátot Izráelből hozta magával. Maressi rendőrségi vallomásaiból viszont az derül ki, hogy Bertoli egyenre jellemű, hiányos karakterű és könnyen befolyásolható ember, aki képtelen önálló határozatra is. Szellemi és karakterisztikus adottságai nyomán ingató természet és könnyen befolyásolható. Egy ilyen ember — mondotta a neofasista funkcionárius — könnyen bábuvá válik egy „nagy befolyással és szerteágazó kapcsolattal rendelkező nemzetközi szervezet kezében.” Szerinte ugyanis Bertoli egy ilyen titkosított és a jelek szerint eddig teljesen ismeretlen nemzetközi bandának az eszköze volt.

és annak a megbízatásából követte el a merényletet, amely egy fiatalasszony halálát és 47 személy, közöttük néhány rendőrsébesítését okozta. „Biztosra veszem, hogy kényserítették erre a merényletre. Megfenyegették, ha nem engedelmeskedik, akkor megölik” — mondotta Maressi a nyomozóknak.

Időközben szoros együttműködés áll fenn az olasz, a francia, az angol, a svájci és az izráeli rendőrségek és biztonsági szolgálatok között a Bertoli-üggyben. Franciaországban azt igyekeznek kideríteni, hogy mit csinált és kivel találkozott az olasz anarchista abban az időben, amely a

törték, hogy álnéven visel, viszont tényleg Jemenből való. Miután azt gyanítják, hogy része van a kézigránátos merénylőben, először átvitték Milánóba kihallgatás céljából, majd biztonsági okokból a város melletti fegyházak egyikében őrizik.

Hétforre virradó éjszaka kiderült, hogy a jemeni valódi neve Addeh Mánzur. Addeh-Ababában született 1936 szeptember 6-án, jemeni szülői gyermekeként.

Hir szerint apja és anyja Cseh-szlovákiában él, Mánzur pedig a jelek szerint a közelmúltban kiittották Jugoszláviából. Bár az olasz rendőrség nézete szerint Mánzur nem vett részt a kézigránát dobásban, mégis letartóztatásba helyezték, hamis okmányokkal elkövetett szélhámosság vádjával. Az olasz törvény szerint a szélhámosság a könnyebb vétségek közé tartozik és a bűnt nem kötelesek letartóztatni. Megfigyelés szerint a vád csak ürügy, mert így akarják Mánzurt a kihallgatás ideje alatt vizsgálói fogságban tartani.

A tanak a velencei hotelnek a tulajdonosa, ahol Mánzur megszállt, elmondta, hogy a merénylet napján a jemeni Londonnal és Kairóval folytatott telefonbeszélgetés után Milánóba utazott. Mánzur állítólag 10 nyelven beszél.

A titokzatos jemeni valódi kilétét a londoni rendőrség politikai osztálynak információja alapján állapították meg az olaszok. A rendőrök most keresnek egy

arabot, akinek nevét Mánzur noteszába bejegyezve találták. Azt gyanítják, hogy kapcsolatban állottak azzal a két arabbal, akiket Londonban tartóztattak le és robbanóanyagot találtak náluk.

Az Il Messagero című római lap hatalmas cikkben foglalkozik az olasz neofasizisták és a Fekete Szeptember közötti kapcsolatokkal és felveti a kérdést: „Milyen kapcsolat lehetséges a szélsőjobboldali fasizisták és a Fekete Szeptember között?”

A titokzatos jemeni valódi kilétét a londoni rendőrség politikai osztálynak információja alapján állapították meg az olaszok. A rendőrök most keresnek egy

## Abie Nátán nyilatkozik:

### A békehajó havi kiadása 10 ezer dollárra rug

#### Az anyagi nehézségek ellenére folyik a békehajó sugárzása - Reklám közvetítésével remélik megoldani anyagi problémáit a békehajós

Anyagi nehézségekkel küzd Abie Nátán, a békepilotából békehajóssá vált izráeli, aki vasárnap reggel hajójával a parttól húsz kilométer távolságra horgonyoz Tel-Aviv és Asdod között. Abie Nátán főleg önkéntesekből álló hajó-személyzete segítségével héber, arab, angol és francia nyelvű békehajó sugároz — hangtiszta kísérettel — a közkeletű hadviselő országok lakosainak.

„Attól tartok, hogy már a közeli napokban kénytelen leszek beadni a derekam és az eredeti tervtől eltérően napi 10 perc reklámműsöt sugározni, mert csak így tudom biztosítani a békehajó és az üzemeltetésével és a békehajó sugárzásával kapcsolatos havi 10 ezer dollár kiadást” — mondotta a tel-avivi Kalifornia vendéglő volt tulajdonosa az újságíróknak.

— Negyedmillió dollárba került a hajó vételára, tatarozása és különleges felszerelése — mondta Abie Nátán, majd hozzátette, hogy — a különféle biztosítások, a technikai felszerelés karbantartása és az önkéntes személyzet el látása havi 10 ezer dollárt emészt fel, amelyre egyelőre nincs fedezete. A békehajós a reklámműsor sugárzásában látja az ideális megoldást, de nyomban hozzátette, hogy csak olyan reklámot hajlandó közvetíteni, amely nem árt senkinek (mint például a dohányzás). Hozzátette, sok olyan jó dolog van a világon, amely eladásra szorul és ugyanakkor az emberiség javát is szolgálja...

Abie Nátán most kapcsolatokat keres ciprusi és az arab országokban működő reklámműsökhöz, mert nem akar kizárólag „izráeli reklámmal” foglalkozni; ne hogy a békehajónak és műsorának „izráeli jellege” legyen.

Abie Nátán békehajója hónapokra elegendő mennyiségű élelmiszer-konzervvel és ivóvízzel van ellátva, de mégis üdviválgással fogadták azt az izráeli újságíró, aki az interjúra több friss szóval megelégedett. A Jediot Achronon munkatársa halászbarkát bérelt és három órán át kereste a nyílt tengeren a „békehajót”, amelyet csak a

magas rádióantennája miatt ismert fel.

A békehajó nem egyhelyen horgonyoz, hanem minimális gyorsasággal egész idő alatt uton van Izráel déli és a Szináj-félsziget északi partja közelében. Fedélzetét öles, színes, vidám rajzokkal tarkított plakátok díszítik — valamennyien béka-témával foglalkoznak. A hajó 14 főnyi legénysége különböző nemzetek fiataljából tevődött össze, s minden egyes önkéntesnek megvan az egyéni története. Az általános hangulata jellemző a hajó francia kapitányának jelentése: „A béken kívül mindenki megvan, kivéve a jó bort és a jó nőket”.

Abie Nátánnak ennél sokkal komolyabb problémái vannak: még nem sikerült megoldania a szárazfölddel való kapcsolatának kérdését. A békehajóra való felszállítás ugyanis a rendőrmiszter különleges engedélyéhez és a szokásos határátlépési és vám-procedúrához van köze, mert az izráeli felségvizeken kívül tarózkodik. A procedurális nehézségeken kívül tetemes összegbe került a hajó üzemanyaga is, ami zavarja Abie Nátán terveit. A békehajós ugyanis szeretné, ha a hajó fedélzetén a békehajónak és műsorának „izráeli jellege” legyen.

Egyelőre gondokat okoznak nekem ezek az ügyek — mondta az örök optimista Abie Nátán — de mint ahogy a múltban ennél sokkal komplikáltabb dolgokat, közöttük fogas problémákat sikerült megoldanom, hiszem, hogy ezúttal is megtalálom a kielégítő megoldást.

## 829 EZER FONTOT NYERT A TOTO A RECHOVOTI HÁZALÓ

### Tíz gyermeke van Eljáhu Vákninnak

A szerencse istenasszonya ezen a héten a lehető legjobb helyre kopogtatott be a toto főnyereménnyel. A boldog nyertes az 50 éves Eljáhu Váknin 10 gyermekes rechovoti házala, aki 13-as totó találatával 804 ezer fontot nyert, de ugyanezen a szelvényen egy 12-es, egy 11-es és egy 10-es találat is volt és így összesen 829 ezer fontot kapott kézhez.

A toto eddigi legnagyobb nyereménye, amely egyetlen fogadóhoz került 693 ezer font volt.

Eljáhu Váknin kevés labdarúgó mérkőzést látott életében és mint hagyományhiu vallásos ember, szombaton soha nem jár a mérkőzésekre. Szerencsés tippelését a múlt hét végén töltötte ki és a szelvényt pénteken délután, a szombat beköszönte előtt a Zsolotáros könyvébe helyezte. Csak szombaton este, a Hávdálát után vette elő és majd elájult meglepetésében, amikor Cion nevű fiával közösen megállapította, hogy 13 találat van.

„Az Isten megsegített bennünket, ez volt a lát-baomeri ajándéka” — mondotta Váknin, majd másnap, vasárnap reggel, az eredeti terve szerint Meronba utazott, hogy Simon Bár-Jocháj sirjánál résztvegyen a hagyományos ünnepeken. Ezért csak hétfőn délelőtt jelentkezett a Sport-toto igazgatóságánál, hogy átvegye a hatalmas nyereményt.

„A szerencse és a sok pénz nem sokat változtatott az életmódomon — mondta Eljáhu Váknin —, Továbbra sem érdeklődöm majd többet a labdarúgás iránt és a jövőben is kizárólag a vakszerencsére bízva, minden számitgatás nélkül töltöm ki majd a totószelvényt.”

Szegény ember létre gyorsan, jó és megfelelő helyet talált a váratlan nyereménynek: „Az egyik síkban lakást vezek gyermekeimnek. Hatan közülük már házasok, s bár gyermekeik is vannak, eddig még nem sikerült saját lakáshoz jutniok” — mondotta a szerencsés házala, aki nem volt hajlandó a saját tervéről beszélni.

## A GIONISTA VILÁGSZÖVETSÉG AZ OROSZ ZSIDÓK SZABAD ALIJAJÁT SÜRGETI

### A moszkvai zsidók: Kissinger megtevesztő jelentést tett

Az oroszországi zsidók szabad alijájának problémája foglalkoztatja a Cionista Világszervezet plenáris vezetőségi ülésén résztvevőket, amelyen jelen voltak Árje Pinkusz elnöke alatt a vezetőség hazai és külföldi összes tagjai. Charlotte Jacobson, a Cionista Világszervezet newyorki vezetőségének elnöke részletes beszámolót tartott az amerikai zsidóság helyzetéről és az amerikai zsidók által az oroszországi zsidók szabad kivándorlása érdekében kifejtett tevékenységéről. Az előadó, majd a hozzászólók esetenként a szovjet hatóságok illúzióesének küllönböző formáit, az orosz zsidókra növekedő nyomást, mely gyakran lelki és testi kínzásokkal párosul. Elsősorban azokat illúziók, akik alijá-kérvényt nyújtanak be.

Részletes beszámoló hangzott el azokról a kirakatperekéről, amelyeket a különböző szovjet városokban készítenek elő az alijázni akaró zsidók számára.

A Cionista Világszervezet elhatározta, hogy a szovjet hatóságok fokozódó nyomása és brutális magatartása nyomán nagy-szabású harcot indít az oroszországi zsidók szabad alijázási jogáért. A határozat kimondja, hogy nem érke be az akadémiás végzettségű zsidók váltásdíjának fel-függesztésével, hanem addig folytatják a közéleti küzdelmet, amíg Moszkva teljesen hatálytalanul minden olyan intézkedést, amely a zsidók mozgási, vagy kivándorlási szabadságát korlátozza.

A Cionista Világszervezet vezetősége egyhangúlag köszönetet mondott Nixon elnöknek és Jackson szenátornak, továbbá mindazoknak az amerikai politikusoknak, akik a múltban különféle síkon erőfeszítéseket tettek az orosz zsidóság szenvedésének enyhítése és szabad kivándorlási jogának biztosítása érdekében. A határozat külön dicséri az amerikai zsidóságot, amely áldozatkész küzdelmet folytatott az Oroszországban sínylő zsidó testvéreirel.

Az oroszországi alijá-mozgalmat Moszkvában élő 42 aktivista kiáltványt intézett az amerikai zsidósághoz és a szabad világ minden polgárához, akiket érdekel az oroszországi zsidók sorsa, hogy ne higgyenek Moszkva megtevesztő intézkedéseinek és folytassák az orosz zsidók szabad alijájáért folyó harcukat. A moszkvai levélírók elmondják, hogy Kissinger Brezsnyevvel való találkozása idején átnyújtotta azoknak az orosz zsidóknak a névsorát, akiknek az orosz hatóságok nem voltak hajlandók kiutazási engedélyt adni Moszkvából hazatérve. Kissinger kijelentette a levélírók szerint, hogy konkrét ígéretet adott Brezsnyevnek, miszerint amerikai látogatása idején a legnagyobb udvariassággal és tiszteltetel fogadják majd. „Remélem, minden amerikai emlékezni fog arra, hogy Brezsnyev az amerikai kormány vendégeként sokkal fontosabb ügyben, a világbéke érdekében jön az Egyesült Államokba” — idézik a moszkvai levélírók Kissinger nyilatkozatát.

## Horogkereszt a felső-názáreti országban

Keddre virradó éjszaka arabnyelvű szöveggel kísért horogkeresztet mázolt egy ismeretlen Felső-Názáretben az oroszországi olék által lakott új negyedben, az ország melletti falra. A kretával írt szöveget nem lehetett elolvasni, mert az ismeretlen sebtében írta, s a re...dőség lehetősége nek tartja, hogy megzavarták. A rendőrség biztosra veszi, hogy a horogkereszt és az arabnyelvű felirat nem valamilyen szervezet, hanem egyén, vagy egyének eszelekedete. A horogkereszt mellé Mose Daján képet rajzolták és a hadügyminiszter balseme helyére kis követ helyeztek. Egyébként a horogkereszt alatt héberül felírták, hogy „Eljen Hitler”.

## 25 MILLIÓ FONT PÓTKÖLTSÉGVETEST KÉR A KÖZLEKEDESÜGYI MINISZTERIUM

Az országos autópark aggasztó mértékű növekedése és az ezzel kapcsolatos forgalmi és közlekedési nehézségek rendezése miatt a közlekedésügyi minisztérium elhatározta, hogy 25 millió font fejlesztési pótköltségvetés jóváhagyását kéri a kormánytól. A kormány hivatalokban bevezetett és 100 millió fontra rugó takarékosági intézkedések nyomán 8,7 millió fonttal csökkentették a közlekedésügyi minisztérium fejlesztési költségvetését és a minisztérium reméli, hogy ezt az összeget, vagyis legalább ennek egy részét sikerül a pótköltségvetés révén visszaszereznie. A minisztérium szakértői elpa-

Dán izráeli hajó fedélzetén Marscillebe való érkezése és három nappal később Milánóba való utazása között történt. Bertoli azt állítja, hogy nem hagyta el Marscille-t, de

a hotelben, amelyben megszállt, csak egyetlen éjszakát töltött a szállodai napló szerint. Lehetőségnek tartják azonban, hogy párizsi rokonai összekötésbe léptek vele és meghívták magukhoz.

Megirtuk, hogy a velencei rendőrség a Bertoli-üggyel kapcsolatosan őrizetbe vette Mucham med Mánzur Száid jemeni állampolgárt, akiről már megállapí-

## Elmarad a tel-avivi tengerészeti parádé

Elmarad a haditengerészet tel-avivi bemutatója, amelyet június 12-re tüztek ki. A tengerészeti parádé központjában nagyszabású partraszállási és hídőverési gyakorlat állott volna.

A haditengerészet parancsnoksága a tengeri parádé felfüggesztését elsősorban költségvetési okokkal indokolja. Helyette a haditengerészet különböző egységeiben ünneplik a katona-tengerészek napját.

## A DISCOUNT BANK MEGVÁSÁROLTA AZ UJ ROWAL KÁVÉHÁZAT

### Bankfiók lesz a kávéház helyén

Gazdát cserélt Tel Aviv egyik legismertebb találkozó helye, az Ibn Gvirol utca és a Dávid király-fasor sarkán lévő Rowal kávéház. Itt ültek össze egy pohár kávé mellett tárgyalásra Izráel gazdasági és pénzügyi szakemberei is, akik békésen megfirték az írók, a művészek és az újságírók asztalait mellett. Tel Aviv egy színtelített szegényebb lett, mert május végén bezárják az „Uj” Rowal és helyébe az új tulajdonos, a Discount Bank megnyitja az egyik fiókját. Az új bankfiók nemcsak a földszintet és a kávéházat foglalja el, hanem a kávéház melletti kereszttérts is.

Jakov Kleinmann, a kávéház tulajdonosa elmondta, hogy az

## Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

### Van egy kis tulzás is a Watergate-ügyben

A sajtó — azt hiszem — kicsit eltulozza a Watergate-ügy általános értelemben, hogy az igaz jelentőségéhez képest túlméretezzen tárgyalja.

Elsősorban az amerikai sajtóra vonatkozik ez, de az izráeli

lapok is meglehetősen mértékben elvetették a sulyokt. Jóleső érvényes állapot meg, hogy az Uj Kelet mértékartó kivételt képezett ebben a vonatkozásban.

Schwimmer Andor, Tel-Aviv, Balfour 27.

Korlátozzuk a misszió tevékenységét az ingatlanforgalmat. Ime, az ammani kormány megtiltotta a területek arab lakosságának, hogy zsidók számára eladják a földjeiket.

Hasonló törvényre lenne szükség a misszió földvásárlási tevékenysége korlátozása érdekében. Hercz Ilana, Jeruzsálem. Givat Mordecháj, R. Sáhál 42.

Hol volt a tel-avivi polgármester? Ujra nem jött el az ünnepségre. Allitom, hogy ezt sem Teddy Kollek jeruzsálemi, sem Flieman haifai, sem Peled rámtát-gáni polgármester nem tette volna meg. Cholon polgármestere, Pinchász Ejlion külön meghívás nélkül is eljött, mert a kiállított között két chiloni művész is szerepelt.

Talán nem szereti a magyar-zsidókat a polgármester ur? Kohn Jenő, Tel Aviv, R. Patai 3.

A tel-avivi polgármestert, Jehosua Rabinovicsot meghívták a minap a HOH ünnepi ülésére, amelyet az állam fenállásának 25. évfordulója alkalmából rendeztek. Megígérte, hogy eljön, de nem jött el. Helyette Salpéter Julius városi tanácsos mondta el nevében a köszöntőt.

Pár nappal később a Nordaudijas festők kiállítására volt hivatalos a polgármester. Jehosua Rabinovicsnak kellett volna megnyitni a kiállítást. Szép köszönet várt — de hiába. A polgármes-

## AZ ÚJSÁGOKBÓL

A Waldheim-jelentés, a Hiszdrut vezetőségének hozzáállása a Kupat Cholim „drágasági pótdíjához” és a méróni lát-baomeri ünnepeken történtek foglalkoztatják a héber lapok vezérelkezőit. Egyelőre nincs értelme a Waldheim-jelentés kiértékelésének, tekintet nélkül arra, hogy az bizonyos egyenlőség, vagy egyoldalúság hiányában készült az UNO-közgyűlés, a Biztonsági Tanács számára — írja az

## החשמה

ÁL HÁMISMAR Tény, hogy a BT jövő hónap elején Egyiptom kérésére napirendre tűzött tárgyalása alapjául szolgáló állítolag kizárólag az objektív tények ismertetése révén. Az UNO főtitkára abból a nézetből indul ki, hogy Jarring közvetítési és békéltetési kísérletei kudarcba fulladtak és ezért a BT-nek újabb kezdeményezéshez kell nyúlni a közkeletű tartós béke megteremtése végett. Nyilvánvaló, hogy Egyiptom az Izráel elleni támadásra szándékozik felhasználni a Waldheim-jelentést, sőt nincs kizárva, hogy a BT elszakított, 242. számú határozatának a számára előnyös megváltoztatására törekszik. Izráel erőfeszítéseket tesz, hogy Egyiptom tervet meg-hítsa. Ezzel együtt kötelességgel minden erőnek mozgósítani és ugyanakkor megteremteni az előfeltételeket ahhoz, hogy a hideg-háború folytatása helyett végre létrejöhözzen az a légkör, amelyben a szembenálló felek leülhetnek a tárgyalóasztalhoz.

A Hiszdrut vezetősége elutasította azt a javaslatot, hogy „drágasági pótdíjat” vessenek ki, vagyis kerülő formában emeljék a szakszervezeti és a betegsegélyezői tagdíjakat — írja a

## החשמה

Erthető, ha ez az intézkedés a Hiszdrut tagjai örömmel fogadták, viszont az ország adófizető polgárainak általában kétkedéssel kell venni ezt a határozatot. A Háarec biztosra veszi, hogy az állam-lát, amelyet a Hiszdrut tagjai nem egyenlitenek ki, végeredményben az izráeli polgárok összességének nyújtják be. Igazságtalan helyzet ez, mert nem szociális segélyre szorult esetekről van szó, és mert végeredményben annak kell fizetni, aki a szolgáltatásokat kapja. Jicchák Ben-Aháron, a Hiszdrut főtitkára ezen az ülésen bejelentette, hogy a Kupat Cholim költségvetésében jelentkező deficit egy részét igyekszik az évi 24 millió fontra rugó tagdíj-behajtási és kezelési, valamint más adminisztrációs kiadások drasztikus csökkentéséből fedezni.

Amikor Erec Jisráelnek még kisszámú zsidó lakossága volt, Mérnonban a Simon Bár-Jocháj sirjánál rendezett lát-baomeri ünnep-segeknek intim folklorisztikus jellegű volt. Ma, amikor három millió főnyi zsidó lakossága van Izráelnek, a méróni ünnepek és zarándoklat nem kívánatos keretet kapott — írja a

## החשמה

A sír körüli szűk hely nem elegendő a tízezrekre rugó zarándokok befogadására és így a nagy tolongás nemcsak a résztvevők testi épességét veszélyezteti, hanem rontja az ünnepi hangulatot. Az utóbbi években erősen kifogásolható az ünnepnek úgy a rituális, mint esztétikai tartalma. Az idén a zarándokok tömegének nyomására szükség volt nagyszámú rendőrré, a közegészségügyi hatóságok, sőt a természetvédelmi ténylegök intenzív közbeavatására. Az idei tömeges birka- és borjúvágásnak nemcsak embertelenségi szempont-jai vannak, hanem közegészségügyi szempontból is veszély jelent a nem arra alkalmas helyen levővott állatok húsának fogyasztása. Így történt meg, hogy az idén a hatóságok preventív intézkedései ellenére is sokan ételmérgezést kaptak, egyrészt a tisztátalan hústól, másrészt a romlott ételtől. Ami most lát-baomer napján Mérnonban Simon Bár-Jocháj sirjánál történt, nem méltó az ünnephez, a szent helyhez és a kegyelethez.

## החשמה

DÁVAR A sír körüli szűk hely nem elegendő a tízezrekre rugó zarándokok befogadására és így a nagy tolongás nemcsak a résztvevők testi épességét veszélyezteti, hanem rontja az ünnepi hangulatot. Az utóbbi években erősen kifogásolható az ünnepnek úgy a rituális, mint esztétikai tartalma. Az idén a zarándokok tömegének nyomására szükség volt nagyszámú rendőrré, a közegészségügyi hatóságok, sőt a természetvédelmi ténylegök intenzív közbeavatására. Az idei tömeges birka- és borjúvágásnak nemcsak embertelenségi szempont-jai vannak, hanem közegészségügyi szempontból is veszély jelent a nem arra alkalmas helyen levővott állatok húsának fogyasztása. Így történt meg, hogy az idén a hatóságok preventív intézkedései ellenére is sokan ételmérgezést kaptak, egyrészt a tisztátalan hústól, másrészt a romlott ételtől. Ami most lát-baomer napján Mérnonban Simon Bár-Jocháj sirjánál történt, nem méltó az ünnephez, a szent helyhez és a kegyelethez.

## החשמה

DÁVAR A sír körüli szűk hely nem elegendő a tízezrekre rugó zarándokok befogadására és így a nagy tolongás nemcsak a résztvevők testi épességét veszélyezteti, hanem rontja az ünnepi hangulatot. Az utóbbi években erősen kifogásolható az ünnepnek úgy a rituális, mint esztétikai tartalma. Az idén a zarándokok tömegének nyomására szükség volt nagyszámú rendőrré, a közegészségügyi hatóságok, sőt a természetvédelmi ténylegök intenzív közbeavatására. Az idei tömeges birka- és borjúvágásnak nemcsak embertelenségi szempont-jai vannak, hanem közegészségügyi szempontból is veszély jelent a nem arra alkalmas helyen levővott állatok húsának fogyasztása. Így történt meg, hogy az idén a hatóságok preventív intézkedései ellenére is sokan ételmérgezést kaptak, egyrészt a tisztátalan hústól, másrészt a romlott ételtől. Ami most lát-baomer napján Mérnonban Simon Bár-Jocháj sirjánál történt, nem méltó az ünnephez, a szent helyhez és a kegyelethez.

## החשמה

DÁVAR A sír körüli szűk hely nem elegendő a tízezrekre rugó zarándokok befogadására és így a nagy tolongás nemcsak a résztvevők testi épességét veszélyezteti, hanem rontja az ünnepi hangulatot. Az utóbbi években erősen kifogásolható az ünnepnek úgy a rituális, mint esztétikai tartalma. Az idén a zarándokok tömegének nyomására szükség volt nagyszámú rendőrré, a közegészségügyi hatóságok, sőt a természetvédelmi ténylegök intenzív közbeavatására. Az idei tömeges birka- és borjúvágásnak nemcsak embertelenségi szempont-jai vannak, hanem közegészségügyi szempontból is veszély jelent a nem arra alkalmas helyen levővott állatok húsának fogyasztása. Így történt meg, hogy az idén a hatóságok preventív intézkedései ellenére is sokan ételmérgezést kaptak, egyrészt a tisztátalan hústól, másrészt a romlott ételtől. Ami most lát-baomer napján Mérnonban Simon Bár-Jocháj sirjánál történt, nem méltó az ünnephez, a szent helyhez és a kegyelethez.

# »IGY FULT KUDARCBA AZ EL-AL GÉP ELRABLÁSA«

Lájlá Cháled, a szinte legendás híró terroristán emlékiratainak második fejezete megjelent a londoni Daily Telegraph-ban. Lájlá Cháled ebben társa haláláról és angolai letartóztatásáról emlékezik meg.

Röviddel azután, hogy a TWA gépe Damaskuszba való irányítása után a szíriaiak letartóztatták, majd szabadlábra helyezték, pszichikai műtéten esett át, amelynek nyomán teljesen megváltozott arckifejezése. Elmagyarázta, hogy erre a terroristá tevékenység folytatása érdekében volt elengedhetetlen szükség, mert neve és arc képe mezejelent valamennyi nyugati lapban.

Lájlá Cháled 1970. szeptember 6-án érkezett újonosult barátjával, Patrick Arguelloval Amsterdamba, alig néhány nappal azután, hogy megismerte a fiút. Szándékuk az volt, hogy felszálljanak az El-Al 219 számú járatára. Az amsterdami repülőtéren több ízben is megvizsgálták utlevélüket.

Amikor cinkosával együtt belépett az utascsarnokba, ott 30-40 gyermekből álló csoportra lett figyelmes. „Ismét lelki dilemma előtt álltam, mert nem akartam gyermekeket bántalmazni. Szinte megbénultam ültem percekig. Nem tudtam, mitévő legyek” — írja.

Végül, két kézigrántással a táskájában, elfoglalta helyét a repülőgépben. Barátjával egy gránát

és pisztoly volt. Mintegy 25 perc eltelte után Patrick előkészítette a gránátot és a pisztolyt, míg ő egy másik kézigrántással a pilótafülké irányába fu-

tott.

„Hirtelen három, revolverrel



feltehetően steward állta el utunkat. Két másodpercen belül már hat pisztoly szegezték nekünk. Megfenyegettek, hogy felrobbantam a gépet, ha valaki belém löv. Patrick is megfenyegette a stewardokat és az utasokat.

„Menj előre, én majd fedezlek” — mondotta. „Rákényszerítettem az egyik légikisasszonyt, lőgépben. Barátjával egy gránát

azonban kinyitotta az ajtót, a földet ért a londoni Heathrow repülőtéren. Az utasok leszállása után angol rendőrök szálltak a gépre és követelték, hogy adják át nekik Lájlá Cháledet. Az izraeli pilóta így válaszolt nekik: „Menjtek a fenébe, a kormányzókkal együtt. Lájlá Cháled az én foglyom. Hagyjátok el a gépet.”

Eles vita kezdődött, amelynek az lett a vége, hogy az angolok magukkal vitték a lányt.

Lájlá kórházba került, barátja pedig az odaszállítás közben hal meg. Lájlá nem volt hajlandó tárgyalni az angolokkal, amíg nem ismerik el hadifogoly-státusát. Utána a Scotland Yard egyik tiszteje közölte vele, hogy az izraeliek kéri kiadatását. Ő azt válaszolta, hogy semmilyen bünt nem követelt el Anglia ellen és ezért követeli a szabadon bocsátását.

Megkérdezte a tisztet, vajon lemeztartottak-e valakit az izraeliek közül, mire tagadó választ kapott. Lájlá ekkor kitört: „Miért nem? Nem tudjátok, hogy hátulról meggyilkolták a barátomat?”

Szeptember 17-én az angolok azt ajánlották Lájlá Chálednek, hogy kérjen politikai menedéket. Ő azonban „utálattal visszautasította” ezt a javaslatot. Két héttel később megtudta, hogy más palesztinai terroristákkal együtt rövidesen szabadlábra helyezik. A Palesztinai Felszabadító Népfront által fogva tartott hat tuz ellenében. Néhány órával később ez meg is valósult.

## AZ ÚJ FOGAMAT IS...



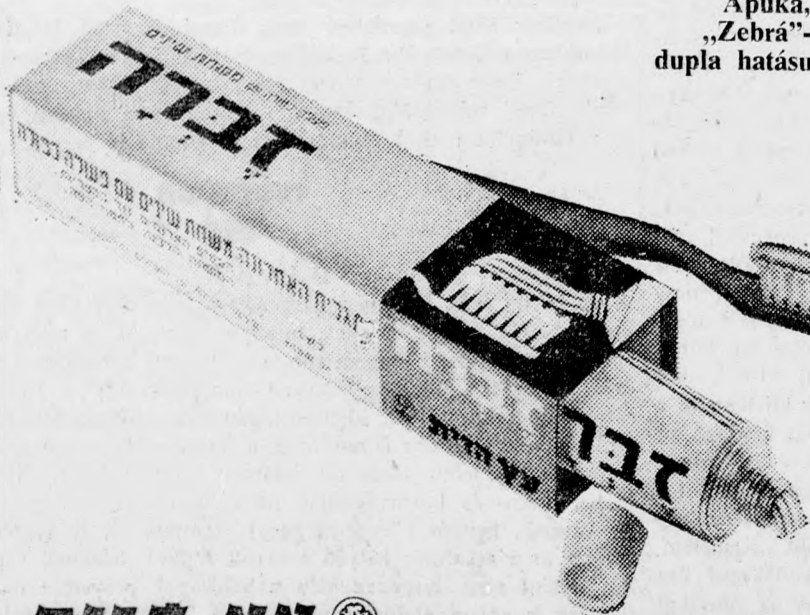
### »ZEBRA« FOGKREMMEL FOGOM MOSNI

Apuka, anyuka, Uri és én, mindannyian „Zebra”-t használunk. Apuka azt mondja, dupla hatású és mindenféle anyagot tartalmaz a fog egészségeseen tartására

„Zebra” az Étz Hazaith dupla hatású fogkréme piros vagy kék csikkokkal (Fluoride).

A száj fertőtlenítésére és a fogak egészségének megőrzésére.

Az idel legjobb vétel közvélemény kutatáson a „Zebra” első helyet nyert. Izrael lakosainak egyharmada (32%) „Zebra” fogkrémet használ.



1111 VV

# PIERRE ROUANET: A DOKTORNO

5.

Andrée most látszólag más tárgyra tért. De észbe jut, hogy gyakran felelnek így a kíméletre szoruló súlyos sebesülteknek. Elszenderedik, alamerül, felszínre bukik. Másodszor is, tizedszer is visszatér kérdésére, miközben az apáca rakogtat az asztalon.

— Bizonyos benne, hogy? ... Lenne olyan kedves lemenni, és megkérdezni a bejáratnál, hogy ...

— Ön az egyetlen áldozat és csakugyan áldozat. Teljes mértékben a karambol okozója volt hibás.

— Az áldozat? A bűntettét, az igen!

A gondolatai, az emlékei révén összedűzi magát Andrée.

— Nővére ...

— Tessék, kisasszony ...

— Jaqueline Auriol megúsza ...

— Hát persze, kisasszony.

— De nővére, ha van halálos áldozat, mondja meg hátra.

— Kérem szépen ...

— Nővére ...

— Tessék, kisasszony ...

— Janine Charrat is megúsza ...

Ujra erőre gyűjt. Aztán, amikor mindent mérlegre tett, felmerül az árból, hogy tájékozassa Jean-Baptiste nővért csatartérvől.

— Nővére, én is képes vagyok rá, hogy túléljem. Jacqueline Auriol túlélt. Janine Charrat is. En is.

Ugy idézi egész délelőtt ezt a két nevet, mintha védőszentjeihez fohászkodna. És csakis őket. Megszállottjukká válik. Gondolatban már halad előre. Utra lelt.

A France-Soir meg az Orvosi Közlöny száz esetről is beszámolt, amelyben emberek megküzdöttek a halállal. A szakorvosi vizsgálójára Andrée részletes dokumentációt gyűjtött össze Landau Nobel-díjas szovjet fizikus büvészmutatványzámba menő életre keltéséről, mikor a tudóst egy autóbaleset után négyszer hozták vissza a klinikai halálból, és tartották életben egy álló esztendőn át a világ minden tájáról egybegyűft kollégái, a semmitől perelve vissza az agyát. De Andrée csak a nők helyzetébe tudta beleélni magát. Landaut a többiek hozták vissza a megsemmisülésből. Az a többiek győzelmé volt. Nem volt érezhető rajta, hogy Landau akarta. Jacqueline Auriol akarta. Janine Charrat akarta. És tudta, Andrée belekapaszkodik a hasonlóságokba. Az orvosi leírásoknál is erősebben vésődtek emlékezetébe újságikkifoszlányok, riporteri közshelyek.

— Ne fészkelődjön annyit ... — mondja a nővér.

Megfogja a pulzust, főképp, hogy tartsa a haldokló kezét. Jean-Baptiste nővér érzé, hogy nem egyszerű belézásozásról van szó. A beteg nem lázalmában beszél. Az ápolónő együttműködési szerződést kínál: hajlandó végigjárni a beteggel a játszmát.

— Igen, kisasszony, én is azt hiszem, hogy föl fog épülni. Mégpedig ugyanolyan okokból, mint ők.

Bizony, ha egyáltalán ki lehetne evicélni ekkora szakadékból, ennek a lánynak sikerülni fog. Van benne valami tisztán csengő. Ott veti latba az élni akarását, ahol kell. Nem felejt el az azt a kevéskét, amije még maradt. Nem a halál ellen viaskodik, hanem élni törekszik.

Jean-Baptiste nővér gyakran tapasztalta ilyen végső tusák során, hogy az igazak, valami utolsó jutalomképpen felülkerekednek. Az igazak, vagy inkább a derekak, a talpig emberek, akiknek az életében volt egy eszme. Aki hitte, hogy feladata van a földön és derekasan munkálkodott, hogy azt betöltse, az a döntő percben, az infúzió után visszatér a földre.

Jól van ez így, vonta le a tanulságot a nővér, miközben ellenőrizte, hogy az injekcióstűben nincs légbuborék.

Teljes mértékben az volt a hibás? Egy más, spekulatív világ szavai. Erre a fogalomra már nem reagálhatott érzékenyen Andrée. Ott fektült mereven az ágyon a sebével, megtépetten, kimerülten, megaláztatva, s a fáradtsága jobban fájt a csonttöréseknél is. Minek arról beszélni, hogy ki volt a hibás, ki nem, ha egyszer a tény jövathetetlen? Ha az áldozat meghal, találni kártérítésre jogosultakat. De mikor a tépett arc él, és ott marad a maga roncsoltságával?

Jean-Baptiste nővér is becsülettel játszotta a szerepét. Lehet-e barátságáról szó

egy test iránt, amelyet mindenesetül leköt a létért való küzdelem, s amely semmi fölőset sem adhat a külvilágnak? Pedig valami barátságféle szövődött az ápolónővér meg a beteg között: amolyan munkatársi viszony. A nővér minden előzetes megfontolás nélkül elhagyta a kisasszony megszólítását és doktornőnek hívta. Bizonyára megszimultta, hogy Castell-Mauroux kisasszony, ez a páciensek és ápolónők iránt egyaránt igényes orvosnő, önmagának sem engedi el azt, amit másoktól megkövetel. Így sikerült belétkülmálnia néhány adag tápszeres krémet, ami valóságos fegyvertényzámba ment.

A szervezete ugyanis mélyebbre hanyatlott annál a küszöbnél, ahol a tápanyaghiány éhséget kelt: nem volt kedve újra asszimilálni. Castell-Mauroux doktornő esztét bosszantotta a dolog, és ezért kényszerítette a gyomrát.

A nővér a saját testével kísérte a tusát. Aki tudni szeretné, hogy az ápolónő vagy az orvos beleléli-e magát a páciens bajába, nézze csak meg a szájakat, mikor folyadékot kell belediktálni a betegbe: a szüreslőket mozdulata, melyet látni szeretnének, izmonként formálódik a szájukon még husz esztendei praxis után is. Akinek a szája merev marad, az nem való ilyen pályára.

A hatodik napon Jean-Baptiste nővér megkérdezte, nem jött-e el az ideje egy kis lakomának, és Castell-Mauroux doktornő ráállt, örömmel tapasztalva, hogy az ápolónő latba veti a menü lelki hatását is. A nővér szemében osztriga meg ürücomb jelentette a fényűző lakomát. Mit szólna hozzá Andrée? Helyes — mondta az épen maradt szemöldök. Próbáljon csak valaki osztrigát meg ürücombot előteremteni vasárnap déli tizenkettő után egy községi kórházban. Elég az hozzá, hogy a nővér hozott, s Andrée ezért is gépiesen, kiutalt neki egy jó pontot. Nem tudta legyűrni sem az osztrigát, sem az ürücombot.

A craponne-i klinika sebészei a nyolcadik napon véget vetettek az idilleknek, mert kijárták, hogy átszállítsák hozzájuk Castell-Mardaux kisasszonyt. Persze, persze, nővére, sehol sem lehet jobb ápolásban része, mint itt a kórházban. De ott otthon lesz. Hamár ugyanis egymást váltják az ágya mellett, minek ez a kimerítő ingázás?

Andrée még mindig minden ízében szenvedett. A fájdalom helyét változtattott. A medencetörésre központossulva egyre kínzóbban hasogatta az alhasi részt. A fellüvődés okozta gyötrelmet csak súlyosbította a beteg kényszerű, teljes mozdulatlansága. Annnyira ki volt merülve, hogy az átszállításra vonatkozó döntés már-már szakmai lelkiismeretlenség számba ment.

De a klinika személyzete mintha a betegszállítási technika minden fortélyát latba vetette volna a kivételes beteg érdekében. „A halott királynő diadalmamente” — gondolta a rendőrtiszt, ahogy elnézte Castell-Mauroux doktornő merev, vízszintes helyzetében, amint hűberesei vitték a hordágyon, akár egy pajzson.

Senki sem hiányzott a menetből, legkevésbé az udvari bolond, aki a mentőautó nyomában hajtott. Minden tűzoltóautó, minden mentőautó-szirána mögött okvetlenül felbukkan egy ilyen silány temetőbogár.

Ugy gondolta, ő a nap hőse, mert meg volt győződve, hogy a járókelők meg a gépkocsivezetők bámulják és irigylik a furfangjárt.

Alig öt méternyire ennek a félnótásnak a lökhárítója előtt Andrée az ajkát harapdálta, hogy ne kelljen jajgatnia. A gép kocsivezető eleinte óvatossággal hajtott, de mikor meglátta mögöttük az autót a visszapillantó tükörben, nem akaródzott lassítania s az útkeresztezéseknél hirtelen fékezett. Minden rázkódástól gránát robbant a beteg hasában.

Az meg ott mögöttük egészen megmámorosodott a szirána üvöltéséről s legszívesebben maga is tisztá erejéből dudált volna. Nem volt teljes a gyönyör, mert nem lehetett hangos. Ráhajolt a vállára s kanyarodás közben úgy himbálózott, mint gyerek a hintalovon. Pim-pam — szirénázott legalább dudorászva.

\*(Folytatjuk)

# Közgazdaság

## A déligyümölcs export 117 millió dollárt eredményezett az idén

### Négy milliárd dolláros emelkedés a múlt évvel szemben

A narancs-szezon már elérkezett a legvégére stádiumába és megkezdte a gyümölcsök exportját. Főként grapefruit és később narancs-félék maradtak hátra. A narancs-félék exportjának értéke 117 millió dollár, tavaly 113 millió dollár volt. Az idén az export értéke az előző évhez képest 4 százalékkal kevesebb gyümölcsöt exportáltunk, mint tavaly.

Ez a csökkenés a fagy miatt következett be, amely tönkre tette a gyümölcsök exportját és arra kényszerítette az ültetvényeseket, hogy sokszor tonnákat adjanak át az iparnak és a tehén-istállóknak. A tanács szakértői nagyon vigyáztak arra, hogy a fagy miatt megsérült gyümölcsök ne kerüljenek az export-szállítmányok közé. Ezáltal sikerült megőrizni az izraeli gyümölcsök jó hírét az európai piacokon.

Az export bevételének növekedése azzal magyarázható, hogy az idén aránylag magas árakat ért el az izraeli gyümölcs Európában. Az árak emelkedésének egyik oka a dollár leértékelésének tulajdonítható.

Az izraeli gyümölcsnek nagy versenyt kellett megküzdenie, mert a Földközi-tengeri országok narancs-exportja (Izraél is beleértve) 2,87 millió tonnát tett ki március végéig, szemben a múlt évi 2,54 millió tonnával. Növekedés állt be a hámásbiri narancsfajták mennyiségében is.

Izraéllel főleg a spanyol narancs konkurrál. Spanyolország nagymennyiségű gyümölcsöt küldött az Európai Közösség országába, jóllehet emiatt nem részesült vámkedvezményben. Az üzletkötések azonban kedvezőek voltak, mert Európában az életnivó emelkedett és az érdeklődés főként a jöminőségű narancsra irányult.

rancs iránt jelentős. Ez a folyamat valószínűleg tart a közeli években is, amit a narancsértékesítő tanácsnak figyelembe kell vennie a kiszámítandó gyümölcs-minőségénél és olyan gyümölcs-fajták meghonosításánál, amelyek iránt különösképpen nagy a kereslet Európában.

## Nagyarányu befektetéseket ajánlanak a gazdasági konferencián

### Közel 1000 résztvevővel jövő héten nyílik meg a konferencia

A zsidó befektetők gazdasági konferenciája a jövő héten összehívta Jeruzsálemben. A pénzügyi kormányzat azt akarja javasolni a konferenciának, hogy ezek között legyenek nagyobb beruházások a villanytársaságba. Pincósz Szápir pénzügyminiszter ezzel kapcsolatban elmondta a Dávid munkatársának, hogy ennek a befektetésnek a biztosítása érdekében a kormány hajlandó kedvezményeket biztosítani. A következő években ugyanis 4 milliárd forintot kell befektetni az áramfejlesztésbe.

Ezen kívül még számos nagyszabású befektetési tervet terveznek a konferencia előtti, így 1 milliárd 200 millió forint petrofinomítóba és petrokémiai vállalatokba, továbbá 200 millió forintot kibúví vállalatokba. Ugyancsak lehetőség van arra, hogy az öt nagy bank növelje önálló tőkéjét, 500 millió forint erejéig, ezen kívül a Kur hisztadruti ipari konzern is hajlandó a külföldi zsidó tőke részvételével fejleszteni vállalatát.

Dr. Slovo Sztion, aki a gazdasági konferencia ügyeit intézi, az ipari és kereskedelmi minisztérium közölnyében azt írta, hogy a kormány néhány nagyszabású projektumot készített elő a konferencia résztvevői számára. Szó van ipari zónák építéséről az ország különböző pontjain, ajánlják a befektetők részvételét a közlekedési hálózat fejlesztésébe, beleértve a szabad kikötőket is.

## VERSENGÉS ÚJ CEMENTGYÁR LÉTESÍTÉSI JOGAÉRT

Az ipari és kereskedelmi minisztérium még nem döntött arról, hogy kinek adja meg a jogot, illetőleg az „elismert vállalat” elnevezést új cementgyár létesítésére, amelyre az ország-nak rendkívül szüksége van. A Kur, a hisztadruti ipari konzern 3 cementgyár tulajdonosa, éspedig a Haifa melletti Neser, Rámle és Hár-Tor üzemek és érdekeltek abban, hogy a negyedik gyárat is felállítsa. A Kur körében nem is tagadják, hogy szívesen vennék, ha megkapták az engedélyt, és arra hivatkoznak, hogy megvan a gyakorlati képzettség szakemberek állománya rendelkezésre és számukra semmiféle komplikáció nem jelent egy negyedik gyár építését.

Meg nem erősített hírek szerint az ipari és kereskedelmi minisztériumban már határozatot fogadtak el olyan értelemben, hogy nem a Kur konzernnek adják meg az új cementgyár építési engedélyt. Ismeretes, hogy az utóbbi hónapokban súlyos panaszok merültek fel a Nese és testvér-vállalata ellen amiatt, hogy nagy cementszállítást igényelnek a piacon és az építkezési vállalatok nem tudnak hozzájutni cementszálhoz. A feketepiacon viszont nagy mennyiségben található az áru.

Ezzel párhuzamosan szervezik egy francia csoport, Joel Herzberg vezetésével. Ez az érdekeltség már be is nyújtotta ajánlatát az ipari és kereskedelmi minisztériumban. De ezenkívül is legalább három gazdasági csoport mutat érdeklődést a negyedik cementgyár iránt. A francia vállalat javaslata 800 ezer tonna évi termelésre alkalmas gyár építéséről beszél és közölte, hogy a Rámion katlanban jelölnék ki a gyár helyét, ahol már geológiai kutatásokat is folytattak.

A minisztériumban az a vélemény alakult ki, hogy lehetőleg ne adjanak monopóliumot a Kur-nak a jelenlegi körülmények között és a jelek szerint a francia csoport fogja megkapni a negyedik cementgyár építésére járó kedvezményeket.

Bárki is létesítene ezt az üzem, a kezdő befektetés 135 millió forint lenne, amely összegből részét fejlesztési kölcsönből fedeznék, az elismert vállalatokra vonatkozó rendelkezések alapján.

Az autókereskedők szervezete sajtófogadáson közölte, hogy az úgynevezett „autóvárosban” szolgáltatásokat is nyújtanak az autók és egy bankfiók is nyílik majd ott. Az autók kereskedők szervezetének 150 hivatalosan elismert tagja van, de ezen kívül még 500 kereskedő foglalkozik autók kereskedéssel, vagy közvetítéssel. Az autóváros létesítésének a szervezet tagjai veszek majd részt, az ellenőrzés pedig a szervezet, a közlekedési minisztérium, valamint egy közéleti személy fogja ellátni.

## Nincs remény az ötnapos munkahét gyors bevezetésére Izraelben

Néhány nappal ezelőtt a Hisztadruti kezdeményezésére tanulmányi napot rendeztek, amelyen a kérdéssel foglalkoztak, hogy mikor sikerül Izraelben általánosítani az ötnapos munkahetet. Mint ismeretes, vannak már üzemek, amelyek munkásai csak öt napot dolgoznak, de az ipari vállalatok nagyrésze nem hajlandó erre a rendszerre áttérni, amely az Egyesült Államokban és az európai ipari országokban már rég megvalósult. Chajim Kohén, aki a Hisztadrut részéről vett részt ezen a tanulmányi napon, annak a reményének adott kifejezést, hogy az izraeli munkások öt év múlva érik el az ötnapos munkahét nagyjelentőségű szociális vívmányát.

A tanulmányi nap résztvevői előtt ismertették a kutatómunkát, amelyet annak megállapítására végeztek, hogy milyen változások okoztak a rövid munkahétre való áttérést egyes vállalatoknál.

Megállapították többek között, hogy a dolgozóknak a munkából való kimaradása 17-6 százalékról 14,5 százalékra szállt le és jelentős módon csökkent a munkabalesetek száma. A munkások több könyvet és újságot olvasnak a rövidebb munkahéttel és kezdik megszokni, hogy kirándulással töltsék a hosszú hétvégét.

Mindamennyel már fel kell készülni arra, hogy egyre több vállalat tér át az ötnapos munkahétre, de legalább öt évnél kell elteltelnie, míg ebből általános rendelkezés lehet.

## A KITÁN DIMONA FUZIONÁL A BÉT SEÁN - NÁZARET TEXTILVÁLLALATTAL

A Bét Seán Názaret textil-kombinát és a Kitán Dimona igazgatósága között elvi megállapodás jött létre a két nagyvállalat fuziójáról. A Bét Seán Názaret a Klál tulajdonában volt, a Kitán Dimona tulajdonosa pedig a Chevrát Hámerekázit. A fuzió annak a következménye, hogy a Klál megszerezte a Chevrát Hámerekázit részvényfőbbségét. A két nagyüzem egyesítésének az a célja, hogy racionalizálják a termelést és az áru elhelyezését.

A fuzió terve most megbeszélés tárgyát képezi a vállalatok tulajdonosai, valamint az ipari és kereskedelmi minisztérium között is. A kérdést maga Chajim Bár Lévi ipari és kereskedelmi miniszter tanulmányozza.

A két üzem forgalma 100 millió forintot tesz ki.

## BEVEZETIK A PRÉMIUM-RENDSZERT AZ ÉPÍTŐMUNKÁSOKNAL

A munkügyi miniszter szerint ezáltal 25-40 százalékkal emelkedik a termelékenység.

Joszef Almogi szerint a normák és prémium bevezetése következtében 120 ezer munkás, vagyis 30 százalékkal fogja növelni termelékenységét, más szóval az új rendszer révén 30 ezer munkást takarít meg. A nemzetgazdaságban általában növekedett azoknak a munkásoknak a száma, akiknek fizetését a tudományosan meghatározott prémiumok alapján állapították meg. Ezeknek a száma 220 ezerrel 250 ezerre nőtt.

Ami a szolgáltatásokat illeti, ezekben az ágakban 10 ezer munkás dolgozik a prémium-, vagy normarendszer szerint. Almogi miniszter azt a véleményt hangoztatja, hogy az izraeli nemzetgazdaság növekedése nagymértékben attól függ, hogy hány munkást sikerül megszervezni a norma, illetőleg a prémiumrendszer keretében.

Az építőmunkások szakszervezete megállapodást írt alá a kormányval és a munkaadókkal a normarendszer bevezetéséről az építkezésnél. Fennmaradtak bizonyos pontok, amelyekben még nincs megegyezés. Afelől is vita van, hogy a prémiumrendszer bevezetése 25, vagy 40 százalékkal emelje a termelékenységet az építkezéseknél. Joszef Almogi munkügyi miniszter sem tud ebben az ügyben meg pontos adatokkal szolgálni.

## A KUR KONZERN „BELSŐ PIACOT” SZERVEZ ALKALMAZOTTAI RÉSZÉRE

A Kur hisztadruti ipari konzern igazgatósága úgy határozott, hogy az alkalmazottak számára úgynevezett belső piacot nyit, amely lehetővé teszi, hogy kedvezményes áron vásároljanak különböző cikkekkel. Főleg azokról a termékekről van szó, amelyeket a konzernhez tartozó vállalatok gyártanak. A határozat azonban úgy szól, hogy vannak olyan árucikkek is, amelyeket nem a konzern vállalatai termelnek, de a Kur dolgozói azokból is kedvezményt kaphatnak.

A szövetkezeti boltok központja, amely a Hámásbiri Lócarchán

árúházait, valamint a falvakban működő Corchaniákat kezeli, már bejelentette tiltakozását a terv ellen. A központ szerint már a múltban is felemelkedett az ellen, hogy az egyes vállalatok üzemi bizottságai olcsón és nagy tételekben vásároljanak termékeket, gyakran egyenesen a gyárban, hogy azokat kedvezményesen adják a dolgozóknak. Ezáltal az üzemi bizottságok a szövetkezeti üzleteknek csinalnak konkurrenciát. A szövetkezeti üzletek központja végül az ellen lázad, hogy a Kur igazgatósága a központtal való éltetés megbeszélés nélkül hozta a határozatot.

## EMELKEDÉS A VÁLTO-KÖZVETÍTÉSBE

Mose Zánbár, a Bank Jiszráél kormányzója, megbízta a bankok ellenőrt, hogy vizsgálja ki alaposan a fekete pénzpiac helyzetét. Egyes pénzügyi körök azt állítják, hogy a hitelkeretek korlátozása miatt feketepiac alakult ki a kölcsönökben és a bankok most többet foglalkoznak váltó közvetítéssel, mint azelőtt.

Ezzel szemben a pénzközvetítőket azt állítják, hogy az üzletkötéseknek ez a módja kifejezőbb az utóbbi időben, bár senki sem tudja megmondani, hogy milyen mértékben. Pénzközvetítéssel foglalkozó egyének hajlandók elfogadni jó vállalatok váltóit 15-18 százalékos kamattal, anélkül, hogy további biztosítékokat kérnének. Ez a kamat nem magasabb, sőt sokszor alacsonyabb, mint a hivatalos bankkamat, csak hogy a kölcsönző nem fizet adót, mert az üzlet a hatóságok tudta nélkül történik és ezért érdemes hasonló üzletekbe becsatlakozni.

## KÖZGAZDASÁGI HIREK

A feketepiacon a dollár árfolyama 4,40, a német márka 1,55, az arany ára 15.600, az Edward-arany 125, a George-tallér 124 font volt.

Ez év januárjában a szövetkezeti falvak termelési aránya 43 százalékra szállt le, a kibucoké pedig 51 százalékkal emelkedett.

Az izraeli kereskedelmi mérlegének deficitje az idei, az 1973 első negyedében 219 millió dollárt tett ki, míg az előző év hasonló időszakában csak 179 millió dollár volt, azaz a deficit 22 százalékkal emelkedett.

Az izraeli kereskedelmi mérlegének deficitje az idei, az 1973 első negyedében 219 millió dollárt tett ki, míg az előző év hasonló időszakában csak 179 millió dollár volt, azaz a deficit 22 százalékkal emelkedett.

Haifa-n a hónap végén avatták fel a Polystiran műanyag üzemét, amely 14 millió font befektetéssel létesült. A Polystiranból átlátszó csomagolóanyagot készítenek, tejszínt, jástékszereket, mentőócsónakokat és más cikkek számára. A gyárat amerikai tervezés alapján építették és a Chevrát Lejzsráel bírja a részvények kétharmadát.

Az izraeli kereskedelmi mérlegének deficitje az idei, az 1973 első negyedében 219 millió dollárt tett ki, míg az előző év hasonló időszakában csak 179 millió dollár volt, azaz a deficit 22 százalékkal emelkedett.

Ejláiban az idén 8600 kőbme-területen építenek pavilonokat az ipari övezetben. A pavilonokban csak kisipari vállalatok helyezkednek el.

Az izraeli kereskedelmi mérlegének deficitje az idei, az 1973 első negyedében 219 millió dollárt tett ki, míg az előző év hasonló időszakában csak 179 millió dollár volt, azaz a deficit 22 százalékkal emelkedett.

Néhány szövetkezeti falu csökkentette a tejtermelést és így természetesen leszállt a termelési arányszámuk is. Az állattenyésztők egyesületének adatai szerint, tavaly októberben a moszavok és ország tejtermelésének 47 százaléka adott, s ugyanilyen mennyiséget termeltek a kibucok. A többi a mezőgazdasági munkások és nagyobb falvak ad-

## ELLENZIK A JÁRMŰBIZTOSÍTÁSI-ILLETÉK FELEMELÉST

Dr. Jákov Pickler a biztosító társaságok állami ellenőre kijelentette, hogy felveszi a barcot a biztosító vállalatok ellen, amelyek még ebben az évben fel akarják emelni a járműbiztosítás prémiumát. Az ellenő véleménye szerint semmi sem indokolja a tarifák újabb való emelését, minthogy az év elején már egyszer emelték a prémiumot. A hatóságok és a biztosító társaságok között néhéz küzdelem várható ebben a kérdésben.

Az állítják a biztosító vállalatok, hogy a folyó évben 35 millió font veszteség éri őket. A biztosító társaságok tetőszervezete kétségbe vonja a központi statisztikai hivatal adatait, amely szerint a károk 94 százalékról 90-re szálltak le és 1972-ben a biztosító vállalatok veszteségeiben is csökkenés állt be 1971-hez mérten. Minthogy az ellenő a statisztikai hivatal véleményét teszi magáévá, a közeli napokban éles polémia várható a hatóságok és a biztosító társaságok központja között.

## ELLENTEK A JULIUSBAN ESEDÉKES DRÁGASÁGI PÓTLÉK ÖSSZEJE KÖRÜL

A júliusban fizetendő drágasági pótlék összege 65-70 font lesz. Ez a kalkuláció azon a feltevésen alapul, hogy májusban és júniusban szálladulási árak az árakban. A Hisztadrut szakértői azonban nem tudják megmondani, hogy miként kell kalkulálni a féléves drágasági pótlékokat. Az ötvencs években, amikor ez a rendszer még elfogadott volt, különböző módszereket alkalmaztak. Legutóbb 1964-ben kaptak a munkások év közben is fizetési pótlékokat és akkor júliusban a januári indexet vették alapul, s ehhez ad-

ak hozzá a következő hónapok emelkedését.

Most azonban a Hisztadrut-lés, ez a vélemény, hogy más rendszerrel kell alkalmazni, éspedig, vennék az 1972-es év átlagát és ettől számítanák az index emelkedését. Más körök azonban rámutatnak arra, hogy a számításnak ez a módja meg-hamisítja a tényeket és legalább 120 font drágasági pótlék fizetésére kötelezné a munkaadókat. Ebben a kérdésben mindeneset-meg vitát várhatók. A kormány-nak alighanem az az álláspontja, hogy az 1973 januári index legyen a kiindulási alap.

GOLDA MÉIR:

# A WATERGATE-ÜGY NEM BEFOLYÁSOLJA IZRÁEL ÉS NIXON KAPCSOLATAIT

## Az UNO feladata csak tárgyalások elősegítése Izráel és az arab országok között — Az amerikai beszélgetés lehallgatása nem árthat

„Izráel szívesen fogadja az UNO hajlandóságát, hogy elősegítse a tárgyalásokat Izráel és az arab államok között — abban az esetben, ha az UNO kizárólag erre a feladatra korlátozza tevékenységét. Az egyetlen út, amelyen a nagyhatalmak elősegíthetik az izráeli-arab konfliktus megoldását az, ha a feleket tárgyaláshoz segítik, mert csak az érintett felek képesek békét kötni egymással” — mondotta Golda Méir miniszterelnök a jeruzsálemi Dávid király szállóban a külföldi tudósítók szervezete által rendezett díszében.

A miniszterelnök hangsúlyozta, hogy Izráel már többször kifejeztesen juttatta hajlandóságát közvetlen tárgyalásokra az arabokkal és különböző engedményekhez is hozzájárult. Így közvetlenül történt érintkezéshez, különböző jellegű „közvetlenni megbeszélésekhez” — de még egyetlen esetben sem kapott kedvező választ az egyiptomi kormánytól.

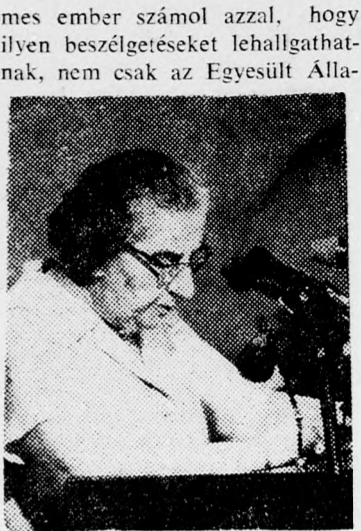
„Izráel politikája ma is a tárgyalási készségen alapszik, és ha dr. Waldheim UNO-főtájtár hajlandó erre a célra beállítani az UNO apparátusát, úgy elfogadjuk ezt, mint ahogy el kell fogadnunk minden olyan ország javaslatát, amelynek célja a tárgyalások elősegítése. Fajdalomra azonban, az UNO nem díszkedhet eredményekkel a konfliktusok elsimítása terén” — hangoztatta a miniszterelnök.

„Ami magukat a tárgyalásokat illeti, ezzel kapcsolatban Golda Méir elismerte, hogy azok csak minden előfeltétel nélkül lehetnek. Jarring küldetésének az volt az egyik hiányossága, hogy megkísérelte Izráelre kötelező feltételeket előírni. Izráel álláspontja megegyezik a Biztonsági Tanács 242. számú határozatával, mely az eredeti angol szövegében tárgyalásra kötelezi a feleket.

A Watergate-ügyet illetően hangoztatta a miniszterelnök, hogy ennek a sajnálatos ügynek semmiféle befolyása nincs Izráel és Nixon elnök kapcsolatára. A továbbiakban az előadó meggyőződésének adott kifejezést afelett, hogy az amerikai politika a békén alapul, és Nixon elnök jól tudja, hogy Izráelnek ugyanez a célkitűzése. Epp ezert

**„nem valószínű, hogy Nixon a Brezsnevvel folytatott megbeszélések után megváltoztassa Izráelrel kapcsolatos politikáját.**

„Ami a közte és Jicchák Rábin volt nagykövet között 1970-ben lezajlott beszélgetés amerikai lahallgatását illeti, a miniszterelnök tréfálkozó hangon emlékezett meg róla: Akinek komoly titkai vannak, az nem tárja fel azokat távbeszélgetések során. Minden értel-



GOLDA MÉIR  
A telefon lehallgatása nem meglepetés

mokban. Ettől függetlenül nincs mitől aggodnom, mert soha nem mondom olyasmit, amit nem gondolok.

Willy Brandt látogatásával kapcsolatban úgy nyilatkozott, megelégedéssel tölti el a gondolat, hogy Brandt elfogadta az iz-

**Havi 42 fontra emelik a katonák fizetését**  
A Kneszet pénzügyi bizottsága emelte az adómentességet a fejlesztési városok lakossága számára

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). — A Kneszet pénzügyi és költségvetési bizottságának a hadügyi költségvetést tárgyaló közös testülete Jiszráel Kargman elnöke alatt jóváhagyta a hadügyi költségvetés részleteit. A bizottság lezárta, hogy a költségvetés összeállításában az idén fokozott gondosság tapasztalható. Ugyancsak megállapították, hogy a Kneszet bizottsága megkapta az összes szükséges felvilágosítást a hadseregtől, mind a mostani költségvetésre, mind a további fejlesztési tervekre nézve.

Orvendetés tény, hogy a hadügyi költségvetés és a nemzeti jövedelemhez viszonyítva az idén ki-ebb arányú, mint a múltban volt, annak ellenére, hogy a hadsereg fejlesztése továbbra is a megfelelő ütemben folyik. A bizottság

## A KNESZET ELISMERTE ÁVNER SÁKIT FÜGGETLEN KÉPVISELŐKÉNT

### A VNP volt képviselő nem vette tudomásul a rabbinikus bíróság tiltó végzését

Jeruzsálem. (Az Új Kelet tudósítójától). — A Kneszet ügyrendi bizottsága tegnapi döntésével elismerte Ávner Sciaky (Sáki) volt vallásos nemzeti párti képviselőt egyedülálló és párhuzamos nem tartozó képviselőként. — Ugyancsak tudomásul vette a Kneszet, hogy Sáki megszűnt a Vallásos Nemzeti párt tagja lenni. Sákit egyébként volt pártja rabbinikus bíróság elé akarta idézni, még a Kneszet ügyrendi bizottsági ülése előtt, Sáki azonban arra való hivatkozással, hogy a rabbinikus bíróság üléséről szóló értesítést nem kapta meg idejében, nem jött meg annak fóruma elé. Ugyancsak kijelentette a tudósítónak azt is, hogy véleménye szerint az ügy nem tartozik a rabbinikus bíróság elé. A jeruzsálemi körzeti rabbi-

bus bíróság tegnapi végzés útján megtiltotta dr. Ávner Sciaky (Sáki) Kneszet-képviselő számára, hogy kérje a Kneszet-bizottságtól egytagú frakcióként való elismerését. Egyben arra is kötelezte, hogy írásban kérje a Kneszet-bizottságot, hogy halassza el a tárgyalását ebben az ügyben. A bíróság végzés június 7-ig érvényes. Ekkor tárgyalja a rabbinikus bíróság a VNP követelést, hogy Sciaky vagy térjen vissza a párt kötelékébe, vagy pedig adja vissza képviselői mandátumát. Az ITIM tudósítója szerint a rabbinikus bíróság határozata nem jöhető, mert Sáki nem írta alá, hogy hajlandó elismerni döntését. Ugyanakkor azonban vallásos és halachikus szempontból érvényes a rabbinikus bíróság végzése.

## NAGY IPARVÁLLALAT

KERES

- ★ SZABASZT
- ★ TANULÓT A SZABASZATBA
- ★ SZAKMA NÉLKÜLI MUNKÁSNÖKET

KITUNÓ FELTÉTELEK

JELENTKEZÉS: TELEFON: 781161

6 UJ KELET 1973. V. 23

mondotta, hogy Izráel csak annyiban érinti a dolog, hogy a terroristák közöttjára, nem csak Izráel, hanem más országok elleni merényletek céljaira is.”

A miniszterelnök nem volt hajlandó válaszolni arra, hogy jelenteti-e magát a választásokon, csak annyit mondott: „Ezt a titkolt még október előtt megtudják.”

## ★ RÖVID HIREK A NAGYVILÁGBÓL ★

**MANCHESTER:** A híres leningrádi Kirov-ballet vendégzseleplezése Manchesterben váratlan módon félbeszakadt, amikor 70 gyászöltözött asszony állt fel a közönség padjainak és röplapokat osztogattak, amelyek leírják a balettlől elbocsátott Valerij Panov és felesége, Gálinka Panov esetét. Mindkettőjüket alijja-kérvény benyújtása miatt zárták ki a balett sztárjainak sorából, de nem engedélyezték kivándorlásukat és zaklatják, üldözik őket. Miután a gyászruhás asszonyok kivonultak, folytatódott az előadás, de a balettel fellépő leningrádi énekes számát újabb tüntetés szakította félbe. A rendőrség erőlyesen avatkozott be a tüntetők ellen.

**NEW YORK:** Az Egyesült Államok és Anglia tegnapi vétőüggyel éltek a Biztonsági Tanács-

ban egy afrikai javaslatot szemben, amely a Rhodesia elleni embargót ki akarja terjeszteni Dél-Afrikára, valamint az afrikai portugál gyarmatokra. Anglia és az USA ellenszavazata érvénytelenítette a határozatot. Ezzel szemben 12 szavazattal, a három nyugati nagyhatalom tartózkodása mellett, elhatározták a Rhodesia elleni szankciók megszigorítását.

**LONDON:** Az angol polgári pilóták szövetségének elnöke, J.S. Linstead kapitány, a Timesbep közzétett levelében felszólította az angol közönséget, hogy bojkottálja és ne vásárolja meg Lájla Cháled, a repülőgéprabló terrorista emlékiratát, amely most jelennek meg Angliában. A pilótakapitány élénken tiltakozik az ellen, hogy dicsőítenék egyébként a légiközlekedés tevékenységét, amely veszélyezteti pilóták és jóhiszemű utasok életét.

**BEIRUT:** Nikoltaj Podgornij, a Szovjetunió elnöke, aki ez idő szerint Afganisztánban van látogatáson, elfogadta a libanoni parlament elnöke által átnyújtott meghívást és ellátogat Beirutba a Legfelsőbb Szovjet küldöttségével. A látogatás időpontját még nem tűzték ki.

**NEW YORK:** Isaac Stern hegedült, Van Cliburn zongorázott, Dame Margot Fontayn táncolt, a Bolsoj balett és a Stuttgart balett is fellépett Sol Hurok, a világhírű zsidó impresszárió 85-ik születésnapján. A Metropolitan Operában tiszteletre rendezett ünnepségen Hurok, aki 1906-ban három rubellel a zsebében érke-

## „VIRÁGOK AZ ÜRES KARMESTERI PULPITUSON”

### A kölni Opera gyászünnepére Kertész István halála alkalmából

A kölni operaházban megrázó gyászünnepségen emlékeztek meg Kertész István karmesterről, aki az opera zenei igazgatója volt. A zenekar nem az orkeszter helyén, hanem a színpadon helyezkedett el és a karmesterei pulpust virágok borították. Az első gyászbeszédet T. Burauen főpolgármester tartotta. „Kertész sok helyen érezte jól magát, de itthon Kölnben volt” — mondotta többek között és ezért helyes, hogy ebben a városban helyezték örök nyugalomra. Az Operaház intendánsa, Drese megemlékezett a nagyszerű

előadásokról, amelyek Kertész művészeti igazgatóságának idején gazdagították az intézmény repertoárját. A bécsi filharmonikus zenekar megbízásából Wilhelm Hübnert professzor tartott emlékbeszédet, míg az Opera személyzete nevében Josef Meinerishagen búcsúzott a tragikus hirtelenséggel elhunyt karmestertől. „Abban az országban érte a halalos szerencsétlenség, amelyet mindenek fölött szerettem” — mondotta. Köln város kulturisztályának vezetője, Hakkenberg szárnyaló gyászbeszédében fejezte ki a város részvétét.

## A zsidógyilkos arabok megbüntetését szorgalmazzák

A náciakra és a kollaboránsokra vonatkozó törvényt terjesztik ki mindazokra, akik az arab országokban zsidókat gyilkoltak, vagy akik megkínzásukban résztvettek. Ezt követelte legutóbbi ülésén Jeruzsálemben az arab országokban élő zsidók megmentésére alakult közéleti tanács. Rendkívüli ülést tartott ez a tanács, mert az utóbbi hetekben aggasztó hírek érkeztek, miszerint Irákban és Szíriában védtelen kiszolgáltatott zsidókat öltek meg.

A törvény módosítás, illetve javaslat szorgalmazói remélik, hogy a zsidó-gyilkos arabok esetleg izráeli kézbe kerülnek. Megtörténhet az is, hogy az arab országok ügynökeit elfogják, közöttük olyanokat, akik zsidókat kínoltak meg és ezeket a módosító törvény értelmében bíróság előtt felelősségre lehet vonni.

## A Kupát Cholim egyesíti a kórházak és a rendelők orvosi személyzetét

### Dr. Doron nyilatkozott a betegsegélyző átszervezéséről — 100 millió font idült betegek gondozására — A művese-kezelés sok pénzbe kerül

Dr. Chájim Doron, a hisztad-ruti Kupát Cholim központjának alelnöke tegnap Tel Avivban meg tartott sajtófogadáson elmondotta, hogy az intézetben foganatosított reorganizáció első fázisa a napokban befejeződik. Az átszervezés az orvosi szolgáltatás tökéletesítését célozza oly módon, hogy a rendelőkben működő orvosokat bevonják a kórházi munkába is. Jelenleg 325 orvos, azaz az orvosi személyzet tíz százaléka működik ebben a formában, de a cél az, hogy 1977-ig az orvosok mintegy harmadrésze „kombinált” munkát végezzen, azaz kórházban és rendelőkben egyaránt működjen.

A reorganizációs program keretében tartozik a szakorvosi rendelők kifejlesztése is. Központi szakorvosi rendelők épül a kfar-szabai Méir-kórházban és hasonló rendelők nyílnak a rechoveti Káplán-kórházban, az épülőfélben levő haifai Hákarmel kórházban, valamint az éjláti Jozseftál-kórházban.

További terv, hogy olyan körzetekben, ahol a Kupát Cholimnak nincsenek saját kórházai, más kórházakkal karöltve létesítsen szakorvosi rendelőköt. Az első ilyen a tel-avivi Ichilov-kórházban, majd Jeruzsálemben létesül. Az Intézet vezetősége már tárgyal az orvosokkal új státuszról, melynek keretében az orvosok munkaidőjüket felét a rendelőkben, másik felét pedig kórházakban töltik.

A beér-sévi egyetem mellett egészségügyi központ léte-

sül az egészségügyi minisztérium és más intézmények segítségével, amely magában foglalja a Szoroka-kórházat és a körzet rendelőintézeit.

Elmondotta még Doron, hogy a Kupát Cholim egészségügyi intézetében jelenleg 448 ágy áll krónikus betegek rendelkezésére, a cél azonban az, hogy a következő négy éven belül ezt a számot 750-re emeljék. Ebben az időszakban az intézet 100 millió fontot fordít az krónikus betegek gondozásával foglalkozó szolgáltatások fejlesztésére.

A Kupát Cholim jelenleg a művese kezelésre szoruló betegek mintegy 42 százalékával foglalkozik, szám szerint 82-vel, akiknek kezelésére ebben az évben 3 millió fontot fordítanak. Az intézet terve vette kezelési központ létesítését művese-kezelésre szoruló betegek részére, oly módon, hogy ezeket a betegeket ne kelljen állandó jelleggel kórházban elhelyezni. A központban hét művese lesz.

## „IZRÁEL NEM KORLÁTOZZA AFRIKAI TEVÉKENYSÉGÉT”

### Záire nem szakítja meg kapcsolatát Izráellel

Abidzsán. (Reuter). — Nisz-szim Josá izráeli nagykövet tegnap Elefántcsontpart fővárosában adott nyilatkozatában megafoln-ta azokat a híreket, hogy Izráel korlátozza tevékenységét Afrikában. A nagykövet azokra az izráeli sajtóhírekre hivatkozott, amelyek szerint Izráel a jövőben olyan országokra fogja összpontosítani afrikai tevékenységét, mint Kenya és Etiópia. Josá nagy követefalotta, hogy a gazdasági miniszterek bizottsága május 13-án ilyen határozatot hozott volna.

Párizs. (Reuter). — Mobutu tábornok Záire köztársasági elnökének kabinetfőnöke kijelentette, hogy országa aligha fog csatlakozni Izráel-ellenes lépésekhez, amelyeket az Afrikai Egységsszervezet jövő heti csúcstalálkozóán indítványoztak egyes afrikai vezetők. A kabinetfőnököt az újságról Muammer Gádáfí azon ismert javaslatával kapcsolatban faggatták, hogy az afrikai országok szakítsák meg kapcsolatukat Izráellel. „Ebben a kérdésben minden egyes államnak önállóan és szuverén módon kell döntenie” — válaszolta.

## Levics professzor beteg fia kiszabadítása érdekében harcol

Moszkva (Reuter). — Benjámin Levics professzor, az ismert szovjet tudós, sürgőnyt intézett Leonid Brezsnev főtájtárhoz, az követelése, hogy bocsássák szabadon fiát és engedjék meg az egész család együttes alijját. Levics sürgönyében „kétségbeesett és drasztikus lépéssel” fenyegetőzik, ha kérésének nem tesznek eleget.

Stockholm (Reuter). — Benjámin Levics professzor telefonon Olof Palme svéd miniszterelnök-höz fordult azzal a kéréssel, hogy segítsen kiszabadítani fiát az orosz börtönből — jelenti a Dagens Nyheter. Levics fiát, aki szintén tudós, május 16-án katonai orvosi vizsgálatra hívták be. Utiközben a KGB ügynökei lefogták és elhurcolták. Azzal vádolják, hogy kivonja magát a katonai szolgálat alól. A svéd lap értesítése szerint a fiatal dr. Jevgenij Levics gyomorrákban szenved.

## A BUVÉSZ ELTŰNTETTE A TIZEZER FONTOT

### Körözik a szélhámós buvészt — A károsult egy tel-avivi kávéház tulajdonosa

Mose Cárádja 27 éves tel-avivi lakos hétfőn este jelentést tett a rendőrségnek, hogy a tulajdonában lévő Allenby utcai Jázmin kávéházban megjelent egy

60 év körüli férfi és 5000 dollárt ajánlott eladásra 10.000 fontért, azzal, hogy sürgősen pénzre van szüksége.

Amikor Cárádja beleegyezett, az ismeretlen azt mondotta, hogy csak 1.500 dollár van nála, de néhány perc múlva hozza a többi.

Azt javasolta, hogy ezt a dollár-összeget, valamint Cárádja 10.000 fontját tegyék a magával hozott rézkancsóba, amelyet letette a pultra és valaki örizze. Meg is történt, Cárádja betette a pénzt a kancsóba és ugyanazt tette az ismeretlen is, aki azonnal eltávozott.

A kancsót az egyik vendég örizetere bízta Cárádja. Amikor az ismeretlen hosszabb idő után sem tért vissza, Cárádja kinyitotta a kancsót, amelyben fontjai és a dollárok helyett — néhány darab üres papírt talált. Valószínűnek tartják, hogy a szélhámóságot amatőr buvész követte el, akit a rendőrség köröz.

A fürdőkád kitűnő zománcozására hívjon:

## „ZEEV”

Emáll kádak felújítása

Tel-Aviv: tel. 625110  
938862  
Jeruzsálem: tel. 38040  
Haifa: 526622

Sokéves hagyomány ★ Sokéves gyakorlat. Zománc, amely a régi újja változtatja. Kivitelezés helyben, teljes garanciával ★ Az egész országban.

## A LOTTO SORSOLÁSA

A lotto 20/73 sorsolásán a következő nyertes számok húzták ki: 12, 15, 25, 26, 33, 38.

Pótszám: 14.

## UJ KELET

חפון ושוני מילוני במתחם החדש  
השוק החדשני ירושלים  
השוק החדשני ירושלים  
השוק החדשני ירושלים

פונת חתומים וחשש  
OTVENOTODIK EYFOLYAM  
Foszerkesztő: Dr. MARTON  
GIZELLA  
Felelős szerkesztő: SCHON DEZSO  
Kiadó: UJ KELET, ITON JOMI LTD. TEL AVIV, HÁRSKEVET 52.  
P.O.B. 831. Telefon: 30011.